Организация Объединенных Наций S/PV.5761



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5761-е заседание

Среда, 17 октября 2007 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Крисчен	(Гана)
Члены:	Бельгия	г-н Вербеке
	Китай	г-н Лю Чжэньминь
	Конго	г-н Окио
	Франция	г-н Рипер
	Индонезия	г-н Наталегава
	Италия	г-н Спатафора
	Панама	г-н Ариас
	Перу	г-н Вото-Берналес
	Катар	г-н ан-Насир
	Российская Федерация	г-н Чуркин
	Словакия	г-н Матулай
	Южная Африка	г-н Кумало
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Соэрс
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Уолкотт

Повестка дня

Постконфликтное миростроительство

Доклад Комиссии по миростроительству о работе ее первой сессии (S/2007/458)

07-54680 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Постконфликтное миростроительство

Доклад Комиссии по миростроительству о работе ее первой сессии (S/2007/458)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Бурунди, Нидерландов, Норвегии и Сьерра-Леоне с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны пригласить на основании правила 39 временных правил процедуры Председателя Комиссии по миростроительству Его Превосходительство г-на Юкио Такасу.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

От имени Совета я тепло приветствую Его Превосходительство г-на Юкио Такасу и приглашаю его занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Комиссии по миростроительству о работе ее первой сессии, документ S/2007/458.

Сейчас я предоставляю слово Председателю Комиссии по миростроительству Его Превосходительству г-ну Юкио Такасу.

Г-н Такасу (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего, от имени членов Комиссий по миростроительству я хотел бы выразить Вам искреннюю признательность за предоставление нам своевременной возможности обсудить годовой отчет Комиссии по миростроительству.

В сентябре 2005 года руководители наших стран приняли Итоговый документ Всемирного саммита, в котором была подчеркнута необходимость «скоординированного, последовательного и комплексного подхода к постконфликтному миростроительству и примирению в целях достижения стабильного мира» (*резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 97*). Далее в Итоговом документе отмечалось, что Комиссия создается с целью «сводить вместе все соответствующие стороны для того, чтобы мобилизовывать ресурсы и давать рекомендации и предложения относительно комплексных стратегий постконфликтного миростроительства и восстановления» (*пункт 98*).

В свете этого я хотел бы представить краткий обзор первого года работы Комиссии. В первом годовом отчете Комиссии по миростроительству, содержащемся в документе S/2007/458, приводится подробный отчет о работе и деятельности Комиссии в течение первого года. Процесс подготовки доклада продемонстрировал серьезность, с которой члены Комиссии относятся к ее работе, а также значение, которое они придают ее возможному вкладу в дело укрепления мира и поощрения национальной ответственности за осуществление мер в области миростроительства в постконфликтных ситуациях. В этой связи я хотел бы особо отметить усилия посла Гашпара Мартинша (Ангола), его преданное отношение к делу и умелое руководство работой Комиссии на ее начальном этапе.

В ходе приблизительно 50 официальных и неофициальных заседаний и брифингов, проводившихся в различных форматах, Комиссия по миростроительству рассмотрела важные вопросы организационного, методологического и тематического характера, а также обсудила конкретные проблемы, касающиеся Бурунди и Сьерра-Леоне, обеспечивая при этом координацию различных мероприятий по достижению устойчивого мира и создание основы

для принятия взаимных обязательств международным сообществом и рассматриваемыми странами. Я полагаю, что за первый год своей работы Комиссия по миростроительству внесла значительный вклад в содействие реализации комплексных стратегий по постконфликтному миростроительству в Бурунди и Сьерра-Леоне путем углубления диалога со всеми соответствующими заинтересованными сторонами. Как говорится в ежегодном докладе Комиссии, она намерена и далее повышать эффективность своего взаимодействия с Бурунди и Сьерра-Леоне.

Комиссия поддержала разработку комплексной стратегии миростроительства для Бурунди, важной составляющей которой являются Стратегические рамки миростроительства в Бурунди. Одним из важнейших последующих шагов должна стать разработка странового механизма отслеживания и наблюдения, и мы уже приступили к его осуществлению под руководством Председателя-координатора посла Йохана Л. Лёвалля (Норвегия).

В Сьерра-Леоне были успешно проведены президентские и парламентские выборы. Председатель-координатор заседания Комиссии, посвященного Сьерра-Леоне, посол Франк Майор (Нидерланды) только что вернулся из Сьерра-Леоне с самой последней информацией. Будет продолжена работа по подготовке проекта комплексной стратегии миростроительства, с тем чтобы мы могли ее согласовать в самое ближайшее время.

Комиссия по миростроительству также занималась сбором информации об оптимальных видах практики и уроках решения некоторых из важнейших проблем миростроительства. Благодаря Рабочей группе по обобщению извлеченных уроков Комиссия смогла воспользоваться существующим опытом, касающимся укрепления мира, по таким важным вопросам, как проведение выборов в период после конфликтов и региональные подходы к миростроительству. В течение второго года своей деятельности Рабочая группа под эффективным председательством посла Гальярдо Эрнандес (Сальвадор) намерена рассмотреть другие актуальные вопросы.

В первом ежегодном докладе Комиссии по миростроительству подчеркивается, что Комиссия столкнулась с проблемами на начальной стадии формирования ее организационных структур, определения методов работы и путей осуществления своих основных полномочий. Некоторые из этих проблем будут предметом дополнительного обсуждения в ходе второй сессии. В главе доклада «Выводы» речь идет о ключевых нерешенных вопросах и проблемах, стоящих перед Комиссией, а именно о разработке механизмов отслеживания и наблюдения, методах работы, информационно-пропагандистской деятельности, Фонде миростроительства и взаимоотношениях с другими соответственными органами.

В настоящий момент полностью сформирована архитектура Организации Объединенных Наций в области миростроительства — это Комиссия по миростроительству, которая включает в себя Организационный комитет, заседания, посвященные конкретным странам, и Рабочую группу Комиссии по обобщению извлеченных уроков, Фонд миростроительства и его Консультативная группа и Управление по поддержке миростроительства. Начинается второй год работы Комиссии, и мы должны обеспечить последовательный и согласованный характер ее деятельности. Мы полагаем, что было бы правильно, если бы Комиссия приступила к решению вопросов, касающихся включения в ее повестку дня новых стран, на основе тесных консультаций с органами, обращающимися к ней с соответствующей просьбой, в том числе с Советом Безопасности.

Кроме того, большое значение имеет укрепление отношений Комиссии с соответствующими органами и сторонами, например с главными органами Организации Объединенных Наций, а именно с Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Секретариатом, фондами и программами, региональными и субрегиональными организациями, международными финансовыми учреждениями и гражданским обществом. В рамках этих усилий я сам как Председатель Комиссии буду прилагать постоянные усилия и использовать любую возможность для установления более тесных рабочих взаимоотношений с этими организациями. Поэтому, г-н Председатель, я рассчитываю на тесное сотрудничество с Вами и Советом Безопасности в целях обеспечения самого эффективного выполнения мандатов Комиссии и достижения стоящей перед ней цели, которая заключается в проведении реальных благотворных преобразований и оказании ощутимого воздействия на страны и общины в постконфликтных ситуациях.

Важную роль играет и изучение актуальных для миростроительства тематических вопросов. Я глубоко убежден в том, что обсуждение общих программных ориентиров в отношении деятельности в области миростроительства в целом и безотносительно к той или иной конкретной стране будет шагом в правильном направлении.

Повышение осведомленности о работе Комиссии не только среди соответствующих сторон, но и в целом среди общественности значительно углубило бы понимание работы Комиссии и потребностей стран, ситуации в которых она рассматривает, а также позволило бы уделять этим вопросам необходимое внимание. Поэтому мы намерены предпринять все усилия для обеспечения большей информированности о работе Комиссии. В то же время мы надеемся, что отдельные государства-члены присоединятся к нашим усилиям по активизации ее деятельности.

Как Председатель Комиссии я хотел бы заверить всех членов Совета Безопасности в нашей полной преданности и приверженности обеспечению успешной деятельности Комиссии. В этом духе мы просим всех вас оказать ценную и очень нам необходимую поддержку в нашей работе в Комиссии.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Такасу за его заявление.

В соответствии с достигнутой членами Совета договоренностью я хотел бы просить всех ораторов ограничиваться при выступлении пятью минутами, чтобы дать Совету возможность оперативно выполнять свою работу. Прошу делегации с длинными заявлениями распространить их письменный текст и выступать в палате с сокращенными заявлениями.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Прежде всего мы хотели бы поздравить постоянного представителя Японии Юкио Такасу с назначением на должность Председателя Комиссии. Также хотели бы поблагодарить бывших председателей Организационного комитета Комиссии — Ижмаэла Гашпара Мартинша и Кэндзо Осиму — за усилия, которые они вложили в работу Комиссии на начальном этапе ее институционального становления.

В целом положительно оцениваем итоги первого года работы Комиссии по миростроительству. Создан новый институциональный механизм, наделенный важными задачами по координации миростроительной деятельности, определены процедуры, формат и приоритеты его деятельности. Этот орган обладает немалым потенциалом и способен в перспективе стать одним из ключевых международных инструментов в данной сфере.

Проделана большая работа по страновым досье Комиссии — Бурунди и Сьерра-Леоне. В частности, уже определены существующие вызовы и пробелы в области миростроительства в этих странах. На настоящем этапе задача состоит в достижении прогресса «в поле» через скоординированную реализацию стратегий миростроительства и запуск мониторинговых механизмов при ведущей роли правительств стран-получателей содействия.

Вместе с тем Комиссии еще не в полной мере удалось преодолеть трудности становления.

Особого внимания требуют вопросы улучшения сотрудничества на местах со всеми субъектами миростроительных процессов, гармоничного сопряжения деятельности Управления по поддержке миростроительства и Комиссии с уже имеющимися механизмами координации, в первую очередь внутри ооновской системы.

Кроме того, необходимо установить четкий баланс между ответственностью правительств и международных партнеров, не допуская перегрузки национальных властей излишними обязательствами и дублирования программ помощи.

Любая миростроительная деятельность должна базироваться на широком национальном диалоге всех политических сил. В этой связи у нас не может не вызывать беспокойство сложившийся политический и институциональный кризис в Бурунди в связи с отказом оппозиционной группировки участвовать в совместном механизме верификации и наблюдения за прекращением огня. Считаем, что правительству Бурунди и международному сообществу нужно приложить все усилия для разблокирования политической ситуации в стране и скорейшей реализации глобального соглашения о прекращении огня от 7 сентября 2006 года. Высоко оцениваем посреднические усилия Южноафриканской Республики, а также Региональной мирной инициативы, в частности Уганды и Танзании.

Хотели бы выразить удовлетворение состоявшимися в августе сего года президентскими и парламентскими выборами в Сьерра-Леоне. Они про-

демонстрировали готовность сьерра-леонского руководства и народа следовать по пути демократического прогресса и устойчивого развития.

Четыре приоритетных направления миростроительной деятельности в Сьерра-Леоне определены. Теперь правительству при поддержке Комиссии, донорского сообщества, гражданского общества, неправительственных организаций, региональных и международных партнеров предстоит сосредоточиться на разработке стратегии сотрудничества в области миростроительства. Рассчитываем завершить работу над проектом к концу этого года.

Большое значение придаем функционированию механизма мониторинга за реализацией интегрированных стратегий миростроительства и других программ помощи, прежде всего стратегии сокращения нищеты. В Бурунди работа над созданием механизма мониторинга и контроля уже ведется. В этой связи необходимо обеспечить четкое функционирование «группы координации партнеров». В Сьерра-Леоне в особой поддержке нуждаются национальные механизмы контроля — в частности, недавно созданное Управление помощи развитию и координации.

Задачи Комиссии видим в повышении скоординированности и результативности миростроительной деятельности международного сообщества по определению — при плотном взаимодействии с правительством страны-получателя помощи — приоритетных областей миростроительства и мобилизации донорских ресурсов.

Особое значение имеет задача укрепления органической связи между Комиссий и Советом Безопасности по находящимся в повестке дня обоих органов вопросам. Важно обеспечить своевременный обмен информацией и партнерскую взаимодополняемость между двумя органами. Полагаем, что и Совету следует учитывать рекомендации Комиссии в своей работе по Бурунди и Сьерра-Леоне. Разумеется, происходить это будет параллельно с развитием связей Комиссии с Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, а также с другими органами, программами и фондами Организации Объединенных Наций, донорским сообществом и региональными организациями.

Сейчас перед Комиссией вопрос о включении новых кандидатов в ее повестку дня. Исходим из того, что решение, после соответствующего открытого обсуждения, должно приниматься с учетом реальной потребности той или иной страны в международном содействии в постконфликтном восстановлении, прогресса Комиссии по имеющимся на ее рассмотрении страновым досье, а также при том понимании, что Комиссия — не дополнительный источник внешнего финансирования, а прежде всего координационный и консультативный механизм.

Г-н Вото-Берналес (Перу) (*говорит по-испански*): Я рад, что могу говорить о конкретных достижениях Комиссии по миростроительству на местах, накопленном ею опыте, связях с Советом Безопасности, а также стоящих перед ней задачах.

Прочный мир является той целью, реализация которой уже на ранних этапах должна сопровождаться осуществлением комплексного проекта, направленного на достижение демократии, социальной интеграции, создание институциональных основ и обеспечение устойчивого экономического развития. Безопасность, развитие и соблюдение прав человека — это взаимоукрепляющие факторы. Цель создания новой структуры по миростроительству заключается в наращивании потенциала Организации Объединенных Наций в деле оказания помощи странам на этапе перехода от конфликтной ситуации к прочному и стабильному миру. На примере ряда стран, включенных в повестку дня Совета Безопасности, становится очевидным, что деятельность по миростроительству должна начинаться уже на этапе операций по поддержанию мира, т.е. когда обстановка в достаточной степени стабилизируется.

Совершенно верно, что Генеральной Ассамблее, Совету Безопасности и Экономическому и Социальному Совету отведены свои роли в деле миростроительства. Однако опыт показывает, что необходимо обеспечить централизованную координацию этих ролей в основе самой системы, и Комиссия по миростроительству весьма энергично взялась за выполнение этой задачи.

Еще более важной задачей, чем координация, является разработка комплексных стратегий миростроительства, которые должны отвечать особым потребностям каждой страны и могли бы служить руководством в осуществлении этого исключительно сложного процесса перехода от хаоса к ощутимым результатам в области миростроительства, в частности по линии разоружения, демобилизации,

интеграции и примирения, защиты уязвимых слоев населения, реформы таких ключевых учреждений, как судебные органы и службы безопасности, обеспечения надлежащего управления, утверждения демократических принципов и практики терпимости и построения жизнеспособной экономики.

Главная задача Комиссии заключается в выявлении наиболее острых проблем в области миростроительства, которые, как правило, связаны с первопричинами конфликтов, которые во всех странах оказываются разными. Если на эти проблемы внимание не будет обращено, то это может привести к возобновлению насилия.

В этой связи я хотел бы указать на задачу определения конкретных областей деятельности для Бурунди и Сьерра-Леоне, двух стран, включенных на сегодняшний день в повестку дня Комиссии по миростроительству. Разработка Стратегических рамок для Бурунди стала важным достижением на пути к подготовке комплексной стратегии, и мы надеемся, нечто подобное будет сделано позднее и для Сьерра-Леоне, где недавно были успешно проведены выборы.

В первые месяцы своей работы, одновременно с составлением правил процедуры, организацией и определением методов работы, Комиссия изначально приняла два критерия, которые, по нашему мнению, являются принципиально важными: Комиссия запрашивала четкую информацию с мест и следила за тем, чтобы этим процессом руководили органы власти и общество рассматриваемой страны, которые постоянно доводили бы до сведения Комиссии свои собственные приоритеты и мнения. Такой широкий подход лежит в основе тех ощутимых результатов, которые достигнуты на сегодняшний день, и позволит нам постепенно включать в повестку дня новые страны.

Помимо центральной и руководящей роли Организационного комитета Комиссии по миростроительству, нам следует также отметить важное значение работы, проводимой по линии Фонда миростроительства и Отделения по поддержке миростроительства, возглавляемого Каролин Макаски. Что касается оперативных задач, то Комиссии, разумеется, еще предстоит проделать большую работу по линии систем мониторинга, как в количественном, так и в качественном отношении, для того, чтобы обеспечить реализацию запланированных стратегий. Сегодня нам необходимо достигать гораздо более значимых результатов на местах при более активном участии представителей гражданского общества соответствующих стран.

Перед Комиссией по миростроительству, являющейся консультативным органом по оказанию содействия правительствам, стоит сложная задача совершенствовать свои связи с Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и различными учреждениями и департаментами системы Организации Объединенных Наций. Важным примером такого стремления к взаимодействию, что весьма практично, является в частности письмо с конкретными рекомендациями, направленное 25 сентября, в том числе и Совету Безопасности, Председателем структуры по Бурунди. Комиссии могла бы быть отведена важная роль в консультировании Совета по особо сложным и щепетильным вопросам, например, перед возобновлением мандата той или иной операции по поддержанию мира.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить и поблагодарить первых и ныне действующих председателей Организационного комитета Комиссии по миростроительству посла Гашпара Мартинша (Ангола) и посла Такасу (Япония) за их работу, а также представителей Нидерландов и Норвегии, председательствующих на совещаниях структур по Сьерра-Леоне и Бурунди; и посла Гальярдо Эрнандес (Сальвадор) за ее превосходную работу в рамках Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков. Перу, как и другие члены международного сообщества, возлагает большие надежды на эффективную работу Комиссии по миростроительству. Достигнутые на сегодняшний день результаты являются хорошим предзнаменованием на будущее.

Г-н Окио (Конго) (*говорит по-французски*): Делегация страны, которую я представляю, хотела бы поблагодарить Председателя за созыв сегодняшнего заседания для рассмотрения первого доклада Комиссии по миростроительству — органа, создание которого стало, несомненно, одним из самых весомых достижений Всемирного саммита 2005 года.

Комплексный подход, на основе которого мировые лидеры самого высокого уровня приняли в свое время решение в отношении миростроительст-

ва, начинает приносить свои плоды, если взглянуть на работу, проделанную за один год Комиссией по миростроительству. Делегация страны, которую я представляю, хотела бы воздать должное послу и постоянному представителю Анголы Его Превосходительству г-ну Гашпару Мартиншу, председательствовавшему в этой Комиссии с момента ее создания, и в его лице всем тем, кто неустанно трудился вместе с ним над созданием этого органа.

Как и в случае с новорожденным ребенком, нам всем известно, что самые большие внимание и забота требуются именно в первые моменты жизни. Основной вопрос при этом заключается не в том, кто из родителей с большей заботой относится к новорожденному, а в том, насколько удастся объединить усилия в рамках нынешнего взаимодействия для обеспечения хорошего самочувствия и наилучших возможных условий для развития новорожденного. Благодаря проведению большого количества совещаний, высокому качеству достигнутых результатов и приверженности делу на местах — о которой говорится в докладе Генерального секретаря, содержащемся в документе A/62/137, — этих мужчин и женщин, находящихся на службе делу мира, Организации Объединенных Наций удалось успешно приступить к реализации этого проекта, с чем мы их и поздравляем.

Мы хотели бы выразить признательность помощнику Генерального секретаря по поддержке миростроительства г-же Каролин Макаски, чьи приверженность делу и вклад в организацию работы Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства на первоначальном этапе имели огромное значение.

Позвольте мне поприветствовать нового Председателя Организационного комитета Комиссии по миростроительству посла Юкио Такасу, Япония, за прекрасный брифинг. В его лице я хотел бы также поблагодарить Японию за неизменную приверженность и поддержку деятельности Комиссии, а также за ее вклад в Фонд миростроительства. Моя делегация хотела бы пожелать г-ну Такасу всяческих успехов в выполнении его сложной задачи и в руководстве работой этого нового органа на последующих этапах.

Вот уже в течение года Комиссия по миростроительству занимается решением поставленных перед ней сложных задач под постоянным и пристальным контролем со стороны создавших ее органов. Взаимодействие с этими органами не оказало парализующего эффекта, как мы того опасались, хотя, по нашему мнению, следует более тщательно определить связь между Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом по мере активизации работы Комиссии по миростроительству.

По мнению нашей делегации, в этих трехсторонних отношениях Совет Безопасности продолжал играть свою роль с учетом проблем, возникающих в контексте вопросов, стоящих на повестке дня Комиссии по миростроительству, при этом ежедневно рассматривая проблемы, входящие в его собственную повестку дня. В этой связи ясно, что Совет Безопасности является именно тем органом, который может лучше других оценить положительные результаты работы Комиссии по миростроительству в двух странах, включенных в ее повестку дня, — Бурунди и Сьерра-Леоне — в том, что касается событий в этих странах в последние месяцы. Например, в Сьерра-Леоне были проведены свободные и транспарентные президентские выборы и выборы в законодательные органы, в результате которых было сформировано новое правительство.

Тем не менее с учетом неустойчивого положения в этих двух странах, необходимо и впредь уделять им самое пристальное внимание. Хотя в этих двух успешных проектах, как и во всех начинаниях, не обошлось без пробелов, Совет мог бы извлечь из них полезные уроки в плане определения критериев для включения новых стран в повестку дня Комиссии по миростроительству.

Как подчеркивается в докладе Генерального секретаря (S/2007/458), разработав интегрированные стратегии миростроительства, Комиссия по миростроительству достигла лучшего понимания вопросов и задач, которые встают сегодня на местах. Так, взяв на вооружение страновой подход, Комиссия смогла приспособить свои усилия к требованиям на местах и ведет полезный диалог с местными властями и с другими заинтересованными сторонами в поисках надлежащих стратегий. Однако партнерство с Сьерра-Леоне и Бурунди должно базироваться на национальной ответственности за этот процесс и на уважении их собственной ответственности и обязательств в целях решения многочисленных нынешних и будущих проблем. Кроме того, необходима тесная координация действий ме-

жду Комиссией, национальными сторонами и гражданским обществом как при определении целей, так и при оценке осуществляемых мер. Это влечет за собой необходимость укрепления механизмов проверки на местах и последующих действий.

Мы хотели бы подчеркнуть, что в кратких справках о заседаниях Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков подчеркивалась необходимость включения регионального элемента в стратегии миростроительства для Бурунди и Сьерра-Леоне. По нашему мнению, это верно и применительно к другим странам, которыми будет заниматься Комиссия. В некоторых странах конфликты подпитываются за счет дестабилизации в регионе в целом или в соседних странах, как, например, в случае конфликтов в районе Великих озер, сложность положения в котором недооценена. Поэтому, говоря о двух стран, стоящих на повестке дня Комиссии по миростроительству, мы хотели бы предложить, чтобы международное сообщество использовало преимущества посреднических усилий региональных сторон и привлекало их к участию в поиске путей устойчивого и прочного урегулирования.

Наша делегация всецело одобряет методы работы Комиссии по миростроительству, особенно в том, что касается поездок на места, видеоконференций с основными сторонами, действующими на местах, тематических и страновых встреч, а также сообщений высоких должностных лиц и экспертов. Но мы считаем, что в целях повышения авторитета работы Комиссии, вероятно, иногда необходимо было бы проводить координационные встречи в соответствующих странах.

И наконец, новаторский механизм, каким является Фонд миростроительства, был создан среди прочего и для того, чтобы оказывать странам крайне необходимую поддержку на первых этапах мирного процесса. В этой связи моя делегация хотела бы поддержать призыв Генерального секретаря вносить вклады в Фонд, чтобы добиться достижения первоначальной цели перевода в Фонд 250 млн. долл. США. В этом отношении было бы полезно проводить конференции двусторонних и многосторонних доноров, а также поощрять взаимодействие между Консультативной группой Фонда и членами Комиссии. Если говорить в более общих чертах, то, извлекая уроки из нынешней деятельности Фонда, необходимо уточнить его взаимоотношения с Комиссией по миростроительству, а также порядок распределения средств.

В заключение отмечу, что с учетом позиции Гвинеи-Бисау — желание которой быть включенной в повестку дня Комиссии по миростроительству Конго поддерживает — моя делегация хотела бы подчеркнуть, что вопрос о включении новых стран в повестку дня Комиссии должен получить больше внимания со стороны Совета, для того чтобы четко определить условия такого включения. Мы согласны с тем, что было бы целесообразным разработать эту процедуру таким образом, чтобы она учитывала государства, которые находятся в действительно трудном положении и нуждаются в неотложной помощи.

Г-н Наталегава (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить признательность за созыв этого важного заседания по первому докладу о работе Комиссии по миростроительству (S/2007/458). Мы хотели бы поблагодарить Комиссию по миростроительству за представление ее доклада, а ее Председателя посла Такасу, Япония, — за его выступление.

Как участник переговоров о создании Комиссии по миростроительству и как ее член, Индонезия с удовлетворением отмечает, что Комиссия и связанный с ней Фонд миростроительства успешно выполняли свои мандаты в первый год своей работы. Комиссии не просто было решать организационные и процедурные вопросы и в то же время заниматься рассмотрением сложных проблем, связанных с положением в Бурунди и в Сьерра-Леоне. Но из доклада становится ясно, что Комиссия напряженно поработала, стремясь заполнить пробел в международной постконфликтной структуре, о чем говорилось в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года.

На данном этапе моя делегация хотела бы предложить сосредоточить внимание на некоторых уроках прошлого года и подумать над теми практическими путями и средствами, которыми Совет, в осуществление своей роли, мог бы помочь Комиссии в достижении ее целей, изложенных в резолюции 1645 (2005).

Во-первых, структура миростроительства Организации Объединенных Наций теперь создана. Как справедливо указывается в выводах доклада Комиссии по миростроительству, главная сохра-

няющаяся задача заключается сегодня в конкретной реализации стратегии миростроительства на местах. Совершенствование этих усилий системой миростроительства в Нью-Йорке должно ощущаться на местах и должно непосредственно сказываться на положении в соответствующих общинах. Максимальное воздействие будет достигнуто, если работа Комиссии по миростроительству будет конкретной и результативной.

Во-вторых, максимальное воздействие на положение на местах можно обеспечить при условии твердой поддержки со стороны всех главных органов Организации Объединенных Наций, учреждений системы Организации Объединенных Наций и соответствующих учреждений за пределами Организации Объединенных Наций. Их поддержка активизирует усилия Комиссии по миростроительству и позволит ей уделять всемерное внимание главным постконфликтным проблемам, стоящим перед ней.

Как указывали на прошлой неделе ряд делегаций, включая и мою, в рамках дискуссии в Генеральной Ассамблее по докладам Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства, мы ожидаем, что Организационный комитет Комиссии будет заниматься рассмотрением конкретных тематических вопросов отдельно от их рассмотрения в страновом формате.

В-третьих, Комиссия справедливо подчеркнула значение рассмотрения вопросов благого управления, правопорядка, реформы сектора безопасности, борьбы с коррупцией и поощрения прав человека для всех – этих необходимых составляющих построения плюралистического и терпимого общества. Но взаимосвязь между миром и развитием имеет первостепенное значение, и ее, безусловно, необходимо учитывать в работе Комиссии по миростроительству. Прочный мир не может быть достигнут без экономического развития и повышения потенциала государства. Равное внимание вопросам безопасности, демократии и развития является ключом к созданию сильного плюралистического общества.

В-четвертых, национальная ответственность очень важна, но она возможна только тогда, когда приоритетные постконфликтные задачи правительства будут должным образом учтены и станут руководством к действию для соответствующих национальных и международных действующих лиц. Комиссия по миростроительству должна сделать это ключевым принципом своей деятельности и применять его на практике.

В-пятых, мы ожидаем, что в течение второго года Организационный комитет оперативно согласует пока еще нерешенные вопросы и сделает акцент на существенных факторах. Мы считаем, что Организационный комитет должен быть центральным звеном во всей деятельности Комиссии. Со своей стороны, Комиссия должна избегать ошибочного представления, что для каждой страны есть конкретная комиссия и есть структуры по конкретным странам.

В-шестых, Совет должен продолжать работать с Комиссией по миростроительству над развитием хорошо функционирующей архитектуры миростроительства, в центре которой находится Комиссия, дополняющая роль и мандаты Совета. Индонезия знает, что некоторые члены Совета ранее подчеркивали, что Комиссия по миростроительству по природе является просто консультативным органом Совета. Признавая ограниченный характер Комиссии, Совет должен предоставлять ей больше простора для новаторской разработки своей позиции и получения необходимого внимания со стороны международных средств массовой информации и общественности. Кроме того, Совету следует призвать Комиссию устанавливать контакты и изучать возможности сотрудничества с нетрадиционными партнерами, такими как корпоративный сектор.

Наконец, моя делегация хотела бы затронуть недавнюю дискуссию в Совете о том, как включать в повестку дня Комиссии по миростроительству новые страны. Это подразумевает, что Совету следует начать рассмотрение возможности создания своего рода внутреннего механизма передачи вопросов. Чтобы механизм был гибким, можно было бы тщательно рассмотреть некоторые подходы, когда Совет будет создавать свой внутренний механизм.

Весь процесс должен начинаться с проявления страной-кандидатом готовности быть включенной в повестку дня Комиссии по миростроительству. Совет может пригласить страну-кандидата провести предварительные консультации с Советом.

Мы признаем, что Совет имеет дискреционные полномочия осуществлять окончательную передачу вопроса; однако для того, чтобы процесс передачи был беспрепятственным, Совету следует информи-

ровать Председателя Комиссии и консультироваться с ним. На основе предварительного обмена мнениями с Комиссией Совету будет легче сформировать свое мнение о потенциале и способности Комиссии рассмотреть кандидатуру новой страны. Рекомендуя ту или иную страну для включения в повестку дня Комиссии, Совет должен быть убежден в том, что Комиссия сможет оказать ценную помощь в деле укрепления мира в этой стране. Совет может указать на конкретные проблемы, имеющиеся у стран-кандидатов. Определение этих конкретных проблем должно осуществляться в тесной координации с соответствующей страной и основываться на принципе национального участия.

В заключение позвольте мне подтвердить приверженность Индонезии делу Комиссии по миростроительству. Мы будем продолжать сотрудничать с другими для того, чтобы итоги работы Комиссии были ощутимыми.

Г-н Лю Чжэньминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая приветствует представление Комиссией по миростроительству Совету Безопасности первого доклада о своей работе. Г-н Председатель, мы благодарим Вас за своевременный созыв этого заседания, которое предоставляет нам прекрасную возможность обменяться мнениями.

Делегация Китая благодарит посла Гашпара Мартинша, Ангола, за его выдающуюся работу и поздравляет Японию с вступление на пост Председателя Комиссии по миростроительству. Мы полагаем, что под руководством посла Юкио Такасу работа Комиссии в предстоящем году будет плодотворной.

На прошлой неделе в ходе обсуждения в Генеральной Ассамблее работы Комиссии по миростроительству ораторы в целом дали свою высокую оценку работе Комиссии за первый год ее деятельности. Ее достижения включают в себя фактическое завершение организационной и процедурной работы и предоставление помощи Бурунди и Сьерра-Леоне в их процессах миростроительства в рамках страновых структур. В то же время все ораторы выражали большие надежды в связи с работой Комиссии в предстоящем году.

По общему мнению, перед Комиссией стоят следующие безотлагательные задачи: координация с системой Организации Объединенных Наций, выполнение своей собственной задачи в полном объеме, адекватное обсуждение в ходе переговоров равновесия между партнерством и национальной ответственностью и использование своих функций катализатора. В этой связи делегация Китая хотела бы сделать следующие замечания.

Во-первых, Комиссии по миростроительству следует определить свои соответствующие взаимоотношения с органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций. В рамках Организации Объединенных Наций Комиссии следует укреплять свое взаимодействие с Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом. На местах она должна использовать в полном объеме ресурсы различных проектов, фондов и миротворческих миссий, с тем чтобы избегать организационного дублирования, приводящего к растрачиванию ресурсов.

Во-вторых, Комиссия должна эффективно играть свою дополняющую роль. С учетом больших ожиданий жителей Бурунди и Сьерра-Леоне работа Комиссии должна принести ощутимые результаты. Она должна завершить и улучшить комплексные стратегии миростроительства и оперативно разработать простые механизмы отслеживания и мониторинга с целью обеспечить, чтобы все стороны выполняли свои обязательства. Приоритетные области, определенные в стратегии, должны не только включать в себя защиту прав человека, реформу судебной системы и сектора безопасности, но также рассматривать в равной мере такие коренные причины конфликтов, как нищету и неравномерное развитие.

В-третьих, Комиссии следует компетентно добиваться равновесия между партнерством и национальной ответственностью. В партнерстве между международным сообществом и конкретной страной, воплощенным в Комиссии по миростроительству, первое предоставляет необходимую помощь последнему. Однако партнер может быть только участником; судьба страны находится в ее собственных руках. Международное сообщество не должно подменять национальные органы.

В-четвертых, Комиссии следует установить тесные связи с Фондом миростроительства. Хотя Комиссия не может управлять Фондом на микроуровне, межу ними существует естественная взаимосвязь. Определенные заранее приоритетные об-

ласти должны быть центром сосредоточения поддержки со стороны Фонда. Генеральному секретарю следует предоставлять Комиссии больше своевременной информации по функционированию и осуществлению проектов Фонда в целях обеспечения последовательности и транспарентности в управлении.

Совет Безопасности является частью системы, в рамках которой работает Комиссия по миростроительству, поэтому он должен укреплять взаимосвязь между ними, обеспечивая взаимодействие через официальные заседания и неофициальные обмены мнениями. Совет может направлять работу Комиссии и должен в максимально возможной степени запрашивать рекомендации экспертов Комиссии, с тем чтобы использовать их при разработке гибких и практически осуществимых директив. Кроме того, в свете конкретных вопросов, стоящих на его повестке дня, Совет Безопасности может изучать потенциальные новые вопросы для рассмотрения Комиссией.

Г-н Спатафора (Италия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих прений, которые могут помочь направить дискуссию вперед, и Председателя Комиссия по миростроительству посла Такасу за его сообщение.

Как член Организационного комитета Италия в полной мере разделяет и решительно поддерживает повестку дня г-на Такасу, которая является и нашей, к тому же весьма обширной, повесткой дня, как это и должно быть. Все из нас, кто принимал участие в подготовке Саммита, обсуждавшего этот вопрос, и кто участвовал после Саммита в подготовке к созданию Комиссии по миростроительству, очень хорошо помнят, что мы имели в виду и какие у нас были ожидания и амбиции. Мне кажется, конечно, что мы должны занять реалистичный и прагматичный подход, но мы должны также, я повторяю, быть смелыми. У нас должна быть амбициозная повестка дня, с тем чтобы мы могли оправдать ожидания наших лидеров, выраженные ими в 2005 году. Могу лишь сказать, что было бы по меньшей мере весьма печально, если бы мы согласились на меньшее.

Прежде всего, я хотел бы воздать должное бывшему Председателю Комиссии по миростроительству, Постоянному представителю Анголы, за его выдающиеся усилия, предпринятые для того, чтобы заложить основы работы Комиссии. Комиссия по миростроительству смогла добиться успеха в укреплении своего авторитета благодаря принятию правил и методов своей работы, разработке стратегий осуществления работы для стран, стоящих на ее повестке дня, и объединению усилий всех заинтересованных сторон, с тем чтобы они стремились к общей цели, избегая ненужной траты ресурсов и дублирования программ. Как мы помним, это было непростой задачей. Благодаря руководству и терпению, огромному терпению, посла Гашпара Мартинша нам удалось добиться успеха.

На такой основе и, хотелось бы подчеркнуть, благодаря приверженности координаторов структур по конкретным странам — постоянным представителям Нидерландов и Норвегии, Комиссия приняла Стратегические рамки деятельности для Бурунди и в настоящее время работает над разработкой стратегии для Сьерра-Леоне, активно привлекая к своей работе все заинтересованные стороны через Отделение Организации Объединенных Наций на месте и Управление по поддержке миростроительства. Позвольте мне присоединиться к другим ораторам и выразить большую признательность за работу, проделанную послом Гальярдо Эрнандес в качестве заместителя Председателя Комиссии и председателя Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков. И здесь я хотел бы выразить свое разочарование тем, что у нас сегодня нет возможности заслушать ее информацию об извлеченных уроках.

Позвольте мне также выразить большое разочарование тем, что мы не можем услышать голоса Европейского союза, то есть, голоса самого важного донора Организации Объединенных Наций в этой области, а также голоса Ямайки, которая является координатором Движения неприсоединения (ДН), поскольку Движение неприсоединения использует весьма отличный подход и проявляет особый интерес к вопросу, который мы сегодня обсуждаем. И, если я не ошибаюсь, все мы, находящиеся за этим столом, выступаем от имени всего членского состава, и, представляя здесь членский состав, мы должны прислушиваться к другим государствам-членам. И мне интересно знать, как мы можем призывать, к примеру, Европейский союз и 27 его государств-членов к тому, чтобы они продолжали оставаться главными донорами, продолжали быть в авангарде деятельности по осуществлению решений и оказа-

нию поддержки Комиссии по миростроительству, если мы не слышим здесь голоса Европейского союза.

Нам пора разработать надежный механизм мониторинга и отслеживания взаимной приверженности и тенденций в процессах миростроительства без увеличения бремени национальных правительств. Для того чтобы Комиссия по миростроительству эффективно осуществляла координационные функции и предоставляла стратегические рекомендации, которых мы все от нее ожидаем, очень важно, чтобы все соответствующие действующие лица были включены в структуры по конкретным странам. Вот почему мы выступаем за участие Европейского союза наряду с Всемирным банком, Международным валютным фондом и Организацией Исламская конференция. Это относится и к участию организаций гражданского общества, раз уж утверждены руководящие принципы их участия в работе Комиссии по миростроительству. В настоящее время весьма важно активно разрабатывать действенную политику, которая нацеливает всех этих действующих лиц на достижение конкретных результатов.

Как отмечали и предыдущие ораторы, на сегодняшний день нам, безусловно, удалось достичь очень многого. Однако спустя год нам следует продвигаться вперед и приступать к поискам творческих и гибких ответов на новые вызовы, что способствовало бы выработке политики, применимой к различным ситуациям. Если мы хотим, чтобы Комиссия по миростроительству добилась успеха в выполнении тех амбициозных задач, о которых я говорил ранее, ей следует сформулировать более насыщенную и разнообразную повестку дня, расширив свое видение мирного процесса и сферу своей деятельности.

Прежде всего, нам следует рассматривать мирные процессы в целом. Рассматривая возможность создания новой миротворческой миссии, Совет Безопасности мог бы надлежащим образом учитывать рекомендации Комиссии по миростроительству с тем, чтобы на как можно более ранней стадии разработать эффективную стратегию миростроительства. Весь процесс, сосредоточенный в Комиссии по миростроительству, должен восприниматься как эстафета, если можно так выразиться, с участием всех заинтересованных сторон. Если мы не будем исходить в своей работе из необходимости процесса комплексного планирования, мы рискуем потерпеть неудачу, напрасно потратить усилия и возвратиться обратно к конфликту.

Поэтому Комиссия по миростроительству должна взять на себя более активную роль, скажем, расширить поле своей деятельности, с тем чтобы она могла гарантировать преемственность того, что делает и намеревается сделать международное сообщество для стабилизации ситуации в той или иной стране. Исходя из такого подхода, и для того, чтобы полностью выполнить свою роль консультативного органа Совета, как отражено в резолюции 1645 (2005), Комиссия по миростроительству могла бы стать своего рода постоянным наблюдательным органом, определяющим, какие потенциальные новые страны находятся на пути выхода из фазы конфликта.

Исходя из такой перспективы, она должна установить более тесные и эффективные рабочие отношения с Департаментом операций по поддержанию мира, Департаментом по политическим вопросам, Управлением по поддержке миростроительства и со всей системой Организации Объединенных Наций, чтобы быть готовой — в соответствующее время и по запросу — заняться критическими ситуациями. Это заметно улучшило бы существующую процедуру, когда мы просто ждем того, когда вопрос об определенной стране ляжет на стол Комиссии по миростроительству, и только после этого начинается сам процесс, в результате мы теряем время и, таким образом, наши действия лишаются эффективности и действенности. Важно добиться того, чтобы точка отсчета в этом процессе не начиналась с того, что вопрос о ситуации в определенной стране ложится на стол Комиссии по миростроительству, и она приступает к работе над ним. Вместо этого нам уже следует проделать домашнюю работу параллельно с рассмотрением миротворческого аспекта. Именно поэтому я говорю о своего рода эстафете. В определенный момент предыдущий бегун — миротворчество — передает эстафету следующему бегуну, который продолжает бег и уже подготовлен, а не только еще собирается с мыслями.

О работе Комиссии по миростроительству будут судить по конкретным результатам на местах. Позвольте мне поэтому внести некоторые конкретные предложения для нового Председателя посла Такасу. Частично он уже затронул эти моменты в

своем брифинге, поэтому, фактически, я лишь подчеркну то, о чем он говорил ранее. Италия вновь подтверждает свою признательность за уже проделанную им работу и вновь заверяет его в своей самой решительной поддержке.

Прежде всего, нам необходимо укрепить диалог и сосредоточить внимание на координации усилий всех заинтересованных сторон, опираясь на результаты уже осуществленных проектов или одобренных проектов при полном уважении национальной ответственности за осуществление этих процессов. И здесь я хотел бы также подчеркнуть, как недавно уже было сказано в связи с Афганистаном, что, когда мы говорим о координации, важно, чтобы люди были готовы к такой координации. Это также является вопросом, который может вызвать у нас проблемы на местах.

Во-вторых, мы должны привлекать международные финансовые институты на всех уровнях – на местах, в центральных учреждениях и на уровне исполнительных советов. Об этом уже неоднократно говорилось, но нам необходимо добиться такого уровня участия, какого до сих пор еще не было.

В-третьих, мы должны укрепить стратегическую роль Комиссии по миростроительству путем разработки и осуществления комплексных стратегий миростроительства, к которым должны прибегать все заинтересованные стороны, начиная с системы Организации Объединенных Наций, а также путем разработки надежного механизма мониторинга процесса стабилизации.

В-четвертых, нам следует расширить повестку дня, не только постепенно увеличивая число стран, но также расширяя число тематических обсуждений, которые могли бы поддержать действия на места.

В-пятых, нам следует обеспечить более активное участие Комиссии по миростроительству в работе на местах, укрепить и активизировать отношения со страновыми отделениями, координаторами-резидентами и другими.

В-шестых, мы должны добиться более активного участия региональных и субрегиональных организаций. Это наша главная задача.

И наконец, с помощью Управления по поддержке миростроительства мы должны предусмотреть стратегию привлечения сообщества доноров и мобилизовать необходимые ресурсы для осуществления стратегий миростроительства, избегая какихлибо дублирований. Учитывая большую потребность в ресурсах, важно их правильно использовать и попытаться добиться предсказуемого финансирования на среднесрочную и долгосрочную перспективу.

Я также хотел бы добавить, что, по моему мнению, проблема заключается не в финансовых ресурсах. Когда имеются идеи и проекты — обоснованные проекты, — появятся и средства. Давайте не будем концентрировать свое внимание на необходимости мобилизации средств — деньги, деньги, деньги. Деньги найдутся. Дело заключается в другом; ключевая задача состоит в том, чтобы планировать то, что мы хотим сделать. Когда у нас есть проекты, найдутся и денежные средства. Фактически только вчера мое министерство, объявив, что мы выделим еще 2 млн. евро Фонду миростроительства, просило меня подчеркнуть, что вполне может быть выделено еще несколько миллионов, но мы должны четко определить, на что они будут израсходованы.

Г-н Рипер (Франция) (*говорит по-французски*): Я прежде всего хотел бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за организацию прений, которые заставили всех нас собраться сегодня вместе. На прошлой неделе Генеральная Ассамблея провела ежегодные прения по докладу Комиссии по миростроительству (S/2007/458-A/62/137) и по докладу Генерального секретаря о Фонде миростроительства (A/62/138). Вы сами, г-н Председатель, были избраны заместителем Председателя Комиссии. Я рассматриваю это, как хороший пример и желанный символ полезного сотрудничества между Комиссией и двумя органами, на которые она опирается.

Как и наш итальянский коллега, мы сожалеем о том, что представитель Европейского союза и представители других важных организаций не смогли выступить в этих прениях.

Сейчас я перейду к деятельности Комиссии по миростроительству в течение прошедшего года, о чем идет речь в ее докладе. Благодаря Председателю и другим сотрудникам Комиссии, а также координаторам двух структур по конкретным странам, нашим коллегам из Норвегии и Нидерландов, достигнут ключевой результат — административное и

организационное формирование Комиссии. Это было нелегко сделать из-за неизбежных отсрочек, противоречий и недопонимания, которые типичны для процесса создания механизмов координации. Именно это, несомненно, тормозило начало работы Комиссии, но сегодня все, по-видимому, понимают, что, если бы мы продолжали идти по этому пути, это не отвечало бы ничьим интересам, в особенности интересам стран, обстановка в которых является предметом рассмотрения.

Учреждение Комиссии по миростроительству и, вслед за этим, Управления по поддержке миростроительства и Фонда миростроительства должно дать возможность рассматриваемым странам быстро и действенно преодолеть состояние кризиса, в котором они находятся, и вернуться на путь устойчивого развития. Мы хотели бы, чтобы именно на основе этого сугубо конкретного критерия Совет оценивал прогресс, достигнутый Комиссией.

Комиссия по миростроительству начала свою работу, сосредоточив внимание на двух странах, которые в течение многих лет фигурировали в повестке дня Совета, с целью укрепления их стратегий выхода из конфликта. Эти страны находились в состоянии ужасающего конфликта в течение многих лет. Эти два примера ясно показывают, что теория не выдерживает проверки реальным положением дел, сложившимся на местах. Однако это не должно замедлять наши усилия, поскольку мы представляем институты, основополагающая роль которых заключается в том, чтобы придать стабильность деятельности по преодолению конфликта и предотвратить его возобновление. Франция считает важным тот факт, что Комиссия является важным средством предотвращения конфликта, и, следовательно, воплощением на практике ответственности за защиту — ключевой концепции, которую на практике должен применять Совет в соответствии с решением глав государств и правительств, принятым в сентябре 2005 года (см. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи).

В процессе рассмотрения этих двух первых ситуаций, Комиссия учредила процесс, который объединяет всех участников и закладывает основу стратегии, объединяющей их усилия.

Мы хотели бы отметить работу, проделанную с целью выработки Стратегических рамок для Бурунди, которые содержат ограниченное количество приоритетных задач и обязательств, соответствующих ключевым проблемам в области миростроительства, существующим в этой стране. Этот документ был разработан в тесном контакте с правительством, но также — и это важный элемент — с политическими партиями, гражданским обществом и всеми сторонами на месте. Сейчас Комиссия должна перейти к организационному этапу работы и руководить осуществлением Стратегических рамок. Это подразумевает поддержку необходимых действий и проектов, отслеживание результатов и обеспечение соблюдения сроков, наряду с использованием созданных на местах механизмов.

Мы надеемся, что аналогичную работу удастся быстро проделать в отношении Сьерра-Леоне. Мы с нетерпением ожидаем возвращения посла Майора из его поездки во Фритаун, где только что приступило к работе новое, избранное демократическим путем правительство.

Как моя делегация имела возможность вновь подтвердить в Генеральной Ассамблее на прошлой неделе, Франция считает, что сейчас Комиссия должна перейти к работе в нормальном ритме. Уже начались обсуждения, касающиеся возможного включения в повестку дня новых стран. Я надеюсь, что все эти размышления обогатят дискуссии, происходящие в Совете, а также в других главных органах, и что это свидетельствует о желании действовать, и я считаю это важным.

Вопрос о расширении повестки дня Комиссии неразрывно связан с вопросом укрепления Комиссии. Мы надеемся, что Комиссия будет развивать свою деятельность и изложит Совету свое мнение относительно рассмотрения новых ситуаций, так как потребность в этом становится очевидной, и что Комиссия будет иметь возможность сделать это. В любом случае, не существует единого решения, о чем свидетельствуют процессы в Бурунди и Сьерра-Леоне, и я не сомневаюсь в том, что Совет будет поддерживать транспарентные и эффективные рабочие взаимоотношения с Председателем комиссии послом Такасу.

В завершение я хотел бы подчеркнуть, что цель создания Комиссии по миростроительству не сводится к созданию очередного аппарата чиновников. Она заключается в обеспечении надлежащих и скоординированных мер реагирования международного сообщества на постконфликтные ситуации

и в обеспечении гарантий возвращения к прочному миру. Нам надо добиться, чтобы Комиссия продолжала оставаться гибким и чутким механизмом, объединяющим все заинтересованные стороны и их деятельность в рамках единой программы работы.

В сентябре 2005 года главы государств и правительств взяли обязательство помочь странам, наиболее серьезно пострадавшим от кризиса, преодолеть их крайнюю нищету. Сегодня, 17 октября, отмечается Всемирный день борьбы с крайней нищетой. Мы должны подтвердить наши обязательства, как это делаю я от имени Франции.

Сэр Джон Соэрс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я выражаю признательность Вам, г-н Председатель, за организацию этих прений. По мнению моей страны, совершенствование миростроительства находится в центре внимания работы Совета Безопасности. Миростроительство заключается в укреплении мира в странах, пострадавших от конфликта, и в создании преуспевающих стран. Оно заключается в том, чтобы воспрепятствовать возобновлению войн. Миростроительство является наилучшим примером взаимосвязи между безопасностью, развитием, благим управлением и правами человека, в чем состоит главное предназначение Организации Объединенных Наций.

Именно поэтому создание Комиссии по миростроительству стало таким важным достижением Всемирного саммита 2005 года, и поэтому на ее успех возлагаются такие большие надежды. Прошел год после того, как она приступила к своей основной работе, и это хороший повод для размышлений о том, насколько далеко мы продвинулись, и как нам следует работать дальше, чтобы решить те проблемы, с которыми мы сталкиваемся.

Прежде всего я хотел бы отметить работу нашего коллеги из Анголы на посту Председателя Комиссии по миростроительству в течение первого года ее работы и вклад заместителей Председателя. Я сердечно приветствую нашего японского коллегу в качестве нового Председателя Комиссии. Много времени и усилий было затрачено на учреждение Комиссии и на ее первоначальную работу по Бурунди и Сьерра-Леоне. Мы признательны Норвегии и Нидерландам за их прекрасное руководство работой по конкретным странам.

Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и отметить, что подлинное значение Комиссии по миростроительству будет продемонстрировано в тех случаях, когда она сможет присовокупить свою работу к работе других институтов Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что Комиссия по миростроительству может стать форумом, при содействии которого международное сообщество сможет помочь странам преодолеть препятствия на пути миростроительства и добиться согласованности действий и гармонизации усилий международного сообщества в конкретной стране.

Нам необходимо продолжать развивать более тесное и целенаправленное взаимодействие между Советом Безопасности и Комиссией по миростроительству. Процесс работы не должен стать доминирующим аспектом в работе Комиссии. Она должна живо откликаться на возникающие проблемы и консультировать Совет Безопасности и других партнеров по поводу важных вопросов, которые необходимо решить.

У меня есть два скромных, практических предложения, касающихся развития этих связей.

Во-первых, мы считаем необходимым наладить регулярные контакты между Председателями Совета Безопасности и Комиссии по миростроительству. Эти контакты могут включать обсуждение вопросов о наилучших путях согласования программ работы двух органов, об укреплении потенциала Комиссии, необходимого ей для решения новых задач, и о вынесении рекомендаций Совету Безопасности в отношении наиболее эффективных каналов передачи на рассмотрение Совета конкретных страновых вопросов.

Во-вторых, мы полагаем, что Совет Безопасности должен сам обращаться в Комиссию по миростроительству за советом по конкретным касающимся различных стран вопросам, которые обсуждаются и в Совете, и в Комиссии, например, в ответ на происходящие события на местах. Эти отношения должны носить двусторонний характер при обеспечении четкого разделения труда, причем Комиссия по миростроительству призвана выполнять свою обстоятельную работу в области миростроительства и оказывать консультативные услуги, а Совет Безопасности должен учитывать эти рекомендации в своей работе.

Значительной частью более широкой работы Комиссии по миростроительству является взаимодействие со всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций: Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, и все эти отношения в равной степени важны. Посол Такасу признал этот факт, и я приветствую то, что он уделяет особое внимание укреплению отношений между Комиссией по миростроительству и международными финансовыми учреждениями. Это также будет иметь принципиальное значение.

Ясно, что работа Комиссии по миростроительству не должна быть статичной; ее повестка дня должна постоянно развиваться. При отборе новых стран для включения в повестку дня работы Комиссии важно учитывать те последствия, которые это повлечет за собой для потенциала Комиссии и Управления по поддержке миростроительства. Одновременно с этим Комиссии по миростроительству следует в ближайшее время проанализировать вопрос о том, в каких областях она могла бы внести дополнительный вклад и какие знания и ресурсы потребуются от членов Комиссии и других источников.

Мы также считаем, что Управление по поддержке миростроительства призвано играть более активную роль. Например, оно может оказывать страновым группам Организации Объединенных Наций помощь в проведении анализа проблем миростроительства или делиться с ними передовым опытом, а также помогать Комиссии разрабатывать планы работы. По сути, это Управление должно стать координационным центром Организации Объединенных Наций по проблемам миростроительства.

Мы ожидаем, что в течение своего второго года работы Комиссия по миростроительству будет заниматься закреплением достигнутых ею за первые 12 месяцев существенных результатов как при поддержке Совета, так и посредством оказания ему помощи. Мы также надеемся, что Комиссия внесет реальный вклад в работу других учреждений Организации Объединенных Наций.

Г-н Матулай (Словакия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этой важной дискуссии по рассмотрению первого доклада Комиссии по миростроительству (S/2007/458). Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить посла Юкио Такасу с избранием на пост Председателя Организационного комитета и пожелать ему всяческих успехов в его будущей работе. Разумеется, мы признательны его предшественнику на этом посту за проделанную им работу.

Комиссия по миростроительству Организации Объединенных Наций была создана с учетом возлагаемых на нее больших надежд относительно того, что она будет заниматься сложной задачей по обеспечению постконфликтного восстановления и реконструкции. Признавая, что развитие, мир и безопасность и права человека взаимно подкрепляют друг друга, мы предполагали, что Комиссия будет служить для наших партнеров на местном, национальном и международном уровнях координационным центром для укрепления их совместной работы друг с другом и с Организацией Объединенных Наций.

Более того, одним из достоинств Комиссии по миростроительству является ее способность собирать вместе всех ключевых политических и военных партнеров и партнеров в области развития, а также то обстоятельство, что ее состав не является постоянным и может меняться в зависимости от рассматриваемой страны. В этой связи необходимо продолжить наши усилия по укреплению механизмов и принципов дальнейшего сотрудничества, а также отношений между различными соответствующими органами, включая Совет Безопасности. Комиссии по миростроительству следует также продолжить усилия по эффективному привлечению к работе гражданского общества.

При поддержке постоянного Фонда по миростроительству Комиссия также располагает всеми возможностями для мобилизации международных ресурсов и контроля за выполнением донорами взятых на себя долгосрочных обязательств, необходимых для эффективной поддержки ее работы на местах, объем которой постоянно увеличивается. Тем не менее Фонд был учрежден не для финансирования долгосрочных требований в области миростроительства, а скорее для восполнения дефицита ресурсов на самых ранних этапах процесса восстановления.

Третьей важной составляющей является Управление по поддержке миростроительства, ко-

торое активно помогает Комиссии по миростроительству в ее важной работе как на местах, так и в Центральных учреждениях. Что касается прилагаемых в настоящее время усилий по укреплению институционального потенциала Организации — в этом контексте я имею в виду перестройку и реформу Секретариата, — то нам необходимо добиться того, чтобы Управление по поддержке миростроительства было включено в структуру Секретариата таким образом, чтобы оно эффективно отвечало стоящим перед ним требованиям.

Немногим более одного года прошло с момента создания Комиссии по миростроительству и следует отметить, что оценка ее работы в целом является позитивной. Моя делегация также считает, что Комиссия постепенно превращается в активную и инициативную силу в рамках сообщества по миростроительству.

За отчетный период Организационному комитету Комиссии по миростроительству удалось достичь согласия относительно участия ключевых институциональных доноров. Она активно взаимодействовала с правительствами Бурунди и Сьерра-Леоне и принимала максимальное участие в работе на местах, включая национальные власти, страновые группы Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества. Комиссия смогла также утвердить планы работы для Бурунди и Сьерра-Леоне. Она определила самые приоритетные области для упрочения мира в каждой из двух стран и приступила к разработке комплексных стратегий миростроительства.

Крайне важно оказать этим странам политическую и финансовую поддержку, чтобы помочь им встать на путь укрепления мира. Важной составляющей этих усилий станет разработка целевых показателей и механизмов наблюдения для оценки вероятных факторов риска, угрожающих мирным процессам в этих двух странах. Они также необходимы для оценки уровня участия страны и для наблюдения за прогрессом, достигнутым в деле осуществления.

Общей целью миростроительства должно быть укрепление потенциала стран по разрешению конфликтов, не прибегая к насилию. К числу долгосрочных приоритетов должны относиться учреждение национальных институтов, в том числе в секторе безопасности; создание условий для привлечения широких масс к участию в политической жизни общества; содействие соблюдению прав человека; и обеспечение неуклонного экономического роста в целях уменьшения социальной напряженности.

Крайне важным элементом стратегий восстановления является формирование чувства национальной ответственности. Сложный характер нынешних конфликтов и наших усилий в области миростроительства требует обеспечения тесной координации с усилиями национальных партнеров для определения их краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных целей. Самое главное в деятельности Комиссии — это добиться ощутимого прогресса в работе на местах.

Моя делегация решительно поддерживает роль Комиссии по миростроительству в рамках Организации Объединенных Наций, которая состоит в обобщении извлеченных уроков и в оказании консультативной помощи по важнейшим вопросам миростроительства. Мы с удовлетворением отмечаем создание Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков и широкое участие в ее работе всех членов Комиссии.

Мы не испытываем недостатка стран, которые нуждаются в помощи по восстановлению. Комиссия могла бы приступить к рассмотрению возможности добавления, в разумных пределах, одной или нескольких стран в свою повестку дня.

Государства-члены проявляют неподдельный интерес к работе Комиссии по миростроительству и к ее возможностям по оказанию помощи вышедшим из конфликта странам встать на путь демократии и развития. Крайне важно, чтобы Комиссия продемонстрировала результаты своей работы, с тем чтобы доноры и другие международные и региональные партнеры, принимающие участие в этом процессе, могли иметь прочную основу для продолжения работы по укреплению их участия и увеличению объемов финансирования. В этой связи Совет Безопасности должен приложить напряженные усилия, с тем чтобы Комиссия смогла добиться важных успехов, принимая эффективное и конструктивное участие в ее работе.

В заключение Словакия хотела бы заявить, что она разделяет выраженное представителем Италии разочарование тем, что не удалось достичь согласия в отношении того, чтобы другие важные государства — члены Организации Объединенных Наций

могли выступить на этом заседании, в частности, Португалии в качестве Председателя Европейского союза; Сальвадору в качестве заместителя Председателя Комиссии по миростроительству и Председателя Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков, и Ямайке в качестве координатора Движения неприсоединения.

Г-н Вербеке (Бельгия) (*говорит по-французски*): Бельгия придает большое значение деятельности Комиссии по миростроительству. Мы считаем, что в целом работу, проделанную Комиссией за первый год ее существования, можно считать удовлетворительной.

Прежде всего моя делегация хотела бы отметить многопрофильный характер деятельности Комиссии по миростроительству. Это орган, который занимается смежными вопросами, касающимися таких концепций, как безопасность, восстановление, реконструкция и развитие. Именно этим объясняется тот факт, что она была создана совместными усилиями двух органов, а именно Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Этот многопрофильный характер работы Комиссии по миростроительству нашел отражение в ее главной задаче: это содействие комплексному подходу, который учитывал бы особые потребности переживших конфликт государств и возможные факторы риска возобновления конфликта.

С помощью такого комплексного подхода Комиссия по миростроительству сможет проложить путь для сотрудничества в области классического развития, решая сложные и очень важные проблемы, связанные с политикой, национальным примирением, выработкой конституции, процессами выборов, созданием и укреплением институтов, безопасностью, разоружением, демобилизацией и реинтеграцией, судебной системой, верховенством права и правосудием в переходный период, но также, среди прочего, с возвращением беженцев, доступом к средствам массовой информации, трудоустройства молодежи и спорами в отношении прав владения землей. Комиссии по миростроительству важно выявлять в этих секторах опасности, угрожающие миростроительству, и методы борьбы с ними.

Наша делегация приветствует работу, проделанную на заседаниях по конкретным странам: Бурунди и Сьерра-Леоне. Мы приветствуем тот факт, что обсуждения по существу возобладали над обсуждением процедурных вопросов. В целом различные упоминавшиеся прежде аспекты были должным образом интегрированы в стратегии по миростроительству для этих двух стран.

Однако важно сделать так, чтобы комплексная стратегия миростроительства не рассматривалась как рамки для дополнительного развития или как альтернатива или конкурент по отношению к имеющимся стратегиям.

Оперативное осуществление рекомендаций Комиссии должно достигаться на основе показателей через механизмы наблюдения, которые еще нужно разработать. Однако Комиссия по миростроительству не должна замыкаться в рамках чрезмерно жесткого механизма. Для того чтобы оставаться гибкой, она должна быть способна в режиме реального времени выносить рекомендации, связанные с развитием событий на месте, как, к счастью, было недавно в случае с Бурунди.

Наша делегация считает, что Комиссия по миростроительству может теперь заняться другими странами. Согласно резолюции 1645 (2005) Совет Безопасности должен играть в этом ключевую роль, естественно, действуя в консультации с Комиссией по миростроительству. Совет должен не просто быть реагирующим органом в выборе стран, которые могли бы извлечь надлежащие выгоды из сотрудничества с Комиссией по миростроительству, и рассматривать конкретные преимущества каждого досье.

Важно также, чтобы Совет конкретно указывал, когда это возможно и необходимо, чего он ждет от Комиссии по миростроительству, когда он планирует передать Комиссии досье новой страны. С другой стороны, страна-кандидат должна хорошо представлять себе природу Комиссии по миростроительству и чего она может законно ожидать от нее. В связи с этим можно подумать о том, нужно ли Комиссии по миростроительству составлять комплексную стратегию миростроительства для каждой страны в ее повестке дня. Для некоторых стран можно было бы придумать подходы, которые, безусловно, были бы комплексными, но более нацеленными на такие потребности и ситуации, в которых Комиссия по миростроительству способна обеспечить конкретную и явную добавочную стоимость усилиям самих стран.

Мы с полным правом многого ждем от Комиссии по миростроительству. Однако Комиссия — это не оперативный, а консультативный орган. Ее цель — оказывать действенное воздействие на местах, действуя так, чтобы своими мудрыми советами и мнениями различные двусторонние и многосторонние участники помогали тем или иным правительствам наилучшим образом решать проблемы хрупкого мира.

Путаница происходит из-за того — и мы обязаны решиться это сказать, — что сегодня мы также имеем Фонд миростроительства, а его роль состоит не в том, чтобы подменять собой обычных доноров, а в том, чтобы обеспечивать финансирование для заполнения серьезных пробелов и действовать в качестве катализатора. В конкретных случаях с Бурунди и Сьерра-Леоне дополнительная путаница возникает в связи с тем, что отделения, созданные Советом Безопасности в этих двух странах, имеют мандат с сильной составляющей миростроительства. Однако эти отделения зависят от Департамента операций по поддержанию мира, а не от Управления по поддержке миростроительства (УПМ). Необходимо прояснить роль, которую эти отделения будут в будущем играть в конкретном контексте работы Комиссии по миростроительству.

Бельгия убеждена в том, что работа Комиссии по миростроительству вскоре войдет в нормальный ритм. По мнению нашей делегации, нам важно иметь далеко идущие цели, но одновременно быть реалистами, и именно в этом ключ к успеху Комиссии.

В заключение хочу поблагодарить Управление по поддержке, возглавляемое помощником Генерального секретаря Кэролин Макаски, за проделанную работу и выразить полное доверие Председателю — послу Такасу (Япония), а также, безусловно, поблагодарить нашего коллегу из Анголы — посла Гашпара Мартинша, которые ведут Комиссию по миростроительству по правильному пути.

Г-н Ариас (Панама) (*говорит по-испански*): Благодарю Вас за созыв этого заседания, г-н Председатель. Прежде всего позвольте мне поприветствовать и поблагодарить посла Такасу за его подробное выступление и вновь заверить его как Председателя Комиссии по миростроительству в поддержке нашей делегации.

Сегодня мы рассматриваем и по форме, и по существу деятельность Комиссии по миростроительству в деле осуществления мандата, порученного ей главами государств и правительств на Всемирном саммите 2005 года. Как члены Комиссии мы являемся очевидцами кропотливой работы и плодов этой работы за первый год. В этой связи мы считаем необходимым отметить работу, проделанную первым Председателем Организационного комитета — послом Гашпаром Мартиншем (Ангола), заместителями Председателя — послом Йоханом Лёваллем (Норвегия) и послом Франком Майором (Королевство Нидерландов), которые руководили работой заседаний по конкретным странам, Бурунди и Сьерра-Леоне, а также работу, проделанную заместителем Председателя послом Кармен Марией Гальярдо Эрнандес (Сальвадор), которая возглавляет Группу по обобщению извлеченных уроков, и отметить поддержку г-жи Кэролин Макаски и ее сотрудников. Мы хотели бы поблагодарить каждого из них за их превосходный вклад.

Панама высоко оценивает роль Комиссии на начальных этапах формирования скоординированного, согласованного и комплексного реагирования на угрозы миростроительству, особенно в конкретных случаях Бурунди и Сьерра-Леоне. Следует признать, что Комиссия также прилагала усилия для обеспечения участия гражданского общества, Всемирного банка, Международного валютного фонда, Европейского союза и Организации Исламская конференция. Это позитивно воздействовало на разработку оперативных критериев работы Комиссии.

Несмотря на эти достижения, этой структуре на ее второй сессии придется преодолеть множество проблем, для того чтобы она могла оказывать реальное и прочное воздействие на местах. Среди прочего, Комиссии придется пересмотреть свои методы работы с целью обеспечения их устойчивости. Ей необходимо разработать конкретные показатели для измерения степени успеха в осуществлении комплексных стратегий. Ей также необходимо расширить участие региональных и субрегиональных организаций в своей работе.

Комиссии явно было бы полезно включить в свою повестку дня дополнительные страны, учтя их возможности и уроки, извлеченные в ходе двух экспериментов. Но ей необходимо установить надлежащие критерии прогресса, чтобы любая из таких

стран могла извлечь пользу из работы Комиссии. В этом я поддерживаю представителя Индонезии, который высказался по этому моменту ясно, четко и уместно.

Работа Комиссии явно носит неотложный характер и должна признаваться за таковую. Для этого нам необходимо разработать коммуникационно-информационную стратегию, призванную обеспечить, чтобы ее цели и достижения были известны всем.

За успех работы Комиссии отвечает вся Организация. Совету Безопасности вместе с Комиссией необходимо принять решения по критериям и механизмам во избежание дублирования и для обеспечения взаимодополняемости усилий в странах, фигурирующих в их повестках дня. Это станет важным шагом в деле активизации наших усилий в ходе второй сессии, с тем, чтобы добиться наступления мира и устойчивого и социально-ответственного развития в тех странах, которые сейчас рассматриваются в Комиссии.

В заключение позвольте мне кратко прокомментировать сегодняшнее заседание. Насколько я понимаю, его основная задача заключалась в том, чтобы заслушать доклад Комиссии по миростроительству, так как это необходимо для продолжения работы Совета Безопасности в следующем году. Я разделяю мнение представителей Италии и Словакии о том, что было бы целесообразно предоставить возможность выступить перед нами всем тем, кто напрямую связан с работой Комиссии или заинтересован в ней. В частности хотел бы упомянуть, что подобную заинтересованность проявила посол Гальярдо Эрнандес; представители Движения неприсоединения и Европейского союза также ясно дали понять о своей заинтересованности. Я считаю, что целесообразнее всего было бы заслушать их до того, как члены Совета Безопасности изложат свои мнения по этим вопросам.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы также считаем, что обсуждение доклада Комиссии по миростроительству имеет большое значение для Совета Безопасности. Южная Африка присоединилась бы к заявлению, с которым от имени Движения неприсоединения хотел выступил уважаемый представитель Ямайки, и выражаем сожаление о том, что он не смог принять участие в этих прениях.

Мы хотели бы поблагодарить Постоянного представителя Анголы посла Ижмаэла Абраана Гашпара Мартинша, который занимал должность Председателя Организационного комитета Комиссии в ходе ее первой сессии. Мы также хотели бы выразить благодарность председателю структуры Комиссии по Сьерра-Леоне представителю Нидерландов Франку Майору и председателю структуры Комиссии по Бурунди представителю Нидерландов Йохану Лёваллю. Рабочая группа по обобщению извлеченных уроков под председательством посла Сальвадора Гальярдо Эрнандес также начала очень важную работу, которая могла бы пойти Совету на пользу. Проделанная ими работа помогла добиться перемен в жизни народов этих двух африканских стран, недавно переживших конфликт.

Полагаем, что под руководством недавно избранного нового Председателя Организационного комитета, которым стал посол Японии Юкио Такасу, Комиссия сможет добиться еще больших результатов.

В течение первого года работы, который прошел под великолепным руководством Анголы, Комиссии удалось проявить необходимую гибкость и установить рабочие взаимоотношения с различными партнерами и структурами. В этих целях Комиссией были утверждены временные правила процедуры; предварительные руководящие принципы участия гражданского общества; а также формат структур по конкретным странам в целях рассмотрения обстановки в Бурунди и Сьерра-Леоне. Был также начат процесс разработки Комплексной стратегии миростроительства.

Необходимо, чтобы государства-члены и далее активно содействовали работе Комиссии. В этом контексте Организационному комитету следует продолжить выступать в качестве координатора всей деятельности Комиссии и принимаемых ею решений, а его руководящую роль необходимо еще больше усилить. Другими словами, мы полагаем, что Организационный комитет Комиссии должен сам определять методы своей работы.

В своей работе в следующем году, которая будет проходить под умелым руководством Японии, Комиссии нужно будет добиться того, чтобы ее усилия по укреплению мира принесли более осязаемые и конкретные результаты. Успешность работы Комиссии будет оцениваться по тем реальным

результатам, которых она сможет добиться на местах, далеко от Нью-Йорка, в таких городах, как Фритаун, Бужумбура и другие.

В конечном счете, об успехе работы Комиссии можно будет говорить только тогда, когда все ее планы и разработанная ею политика трансформируются в конкретные действия. Главная проблема, стоящая перед Комиссией, заключается в том, чтобы максимально увеличить отдачу от ее деятельности на местах, наладив сотрудничество с национальными правительствами и обеспечив полную согласованность с проводимыми ими политикой и стратегиями.

Что касается вопроса о национальной ответственности, то мы обязаны сделать так, чтобы страны, пережившие вооруженный конфликт, обладали полным контролем за процессом миростроительства на благо всего народа. В связи с этим мы полагаем, что таким странам должна быть предоставлена реальная возможность самостоятельно определять приоритетные направления в деле миростроительства. Помимо этого мы считаем, что, хотя Комиссия, бесспорно, играет исключительно консультативную роль, она должна продемонстрировать готовность прислушиваться к приоритетам, нуждам и мнениям страны, вопрос о которой находится у нее на рассмотрении. Ведь, в конце концов, основное внимание Комиссия будет уделять именно странам, пережившим конфликт.

Фонд миростроительства был учрежден с конкретной целью оказания содействия усилиям по миростроительству. В этом контексте Фонд воспринимался как катализатор для привлечения крайне необходимой официальной помощи в целях развития и соответствующих ресурсов, в особенности в те периоды, когда надежды на восстановление особенно малы. Именно поэтому мы надеемся на прояснение вопроса о роли Фонда миростроительства.

Проекты, приносящие быструю отдачу, и достаточные объемы ресурсов, поступающих в страну, пережившую конфликт, на предсказуемой основе играют ключевую роль в деле обеспечения стабильности и развития на местах. Именно по этой причине донорскому сообществу необходимо консолидировать и активизировать предоставление той неоценимой помощи, которую оно оказывает Комиссии, если мы хотим добиться установления мира, безопасности и развития, в особенности на ранних постконфликтных стадиях.

При этом нужно четко прояснить, что Фонд миростроительства не может и не должен подменять собой официальную помощь в целях развития. Причина этому проста —Фонд миростроительства никогда не сможет накопить такие средства, которые позволили бы ему конкурировать с Программой развития Организации Объединенных Наций, не говоря уже о Всемирном банке. Его роль заключается лишь в том, чтобы служить в качестве проводника и катализатора, привлекая долгосрочную помощь в целях развития в те страны, которые пережили конфликт.

Комиссия должна и далее укреплять связи с соответствующими органами и учреждениями, включая Генеральную Ассамблею, Совет Безопасности, Экономический и Социальный Совет и региональные и субрегиональные организации. Африканский союз продолжает играть свою роль в деле миростроительства, в частности им была утверждена политика постконфликтного восстановления и развития. Именно по этой причине мы выражаем надежду на то, что в предстоящем году Комиссия сможет углубить сотрудничество с соответствующими субрегиональными организациями, действующими на африканском континенте. Африканскому союзу и региональным экономическим сообществам, включая Африканский банк развития, принадлежит важная вспомогательная роль при осуществлении миростроительной деятельности. Если Комиссия сможет наладить координацию с этими органами, то это поможет улучшить жизнь людей на местах.

В заключение я хотел бы отметить, что наша делегация с интересом следила за прениями по вопросу о том, следует ли разрабатывать так называемые критерии для отбора стран, передаваемых на рассмотрение Комиссии. Полагаем, что критерии, согласно которым вопрос о той или иной стране должен включаться в повестку дня Комиссии, уже содержатся в тех резолюциях, в соответствии с которыми был создан данный орган. Любые другие так называемые критерии будут иметь нежелательный эффект чрезмерного контроля за работой Организационного комитета Комиссии. В связи с этим Южная Африка всецело поддерживает просьбу правительства Гвинеи-Бисау о включении вопроса об этой стране в повестку дня Комиссии.

Г-н ан-Насир (Катар) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы выразить признательность за проведение этого важного заседания в форме открытых прений в целях рассмотрения первого годового отчета о работе Комиссии по миростроительству. Это заседание предоставляет нам прекрасную возможность для рассмотрения деятельности Комиссии и оптимальных путей оказания ей поддержки. Я хотел бы приветствовать Постоянного представителя Японии и Председателя Комиссии по миростроительству посла Такасу и выразить ему признательность за его заявление. Я хочу также поблагодарить предыдущего Председателя Комиссии посла Гашпара Мартинша, Ангола, за усилия, которые он приложил, находясь на этом посту.

За первый год своей работы Комиссия по миростроительству добилась похвальных успехов в решении не только процедурных и организационных вопросов, таких как принятие временных правил процедуры, но также вопросов системного характера, таких как достижение соглашения в отношении концептуального документа, обеспечивающего надлежащую основу для разработки комплексной стратегии миростроительства. Комиссией также были достигнуты существенные результаты в области миростроительства в каждой из двух рассматриваемых стран — Бурунди и Сьерра-Леоне — где Комиссия предприняла новаторские шаги в стремлении повысить согласованность и эффективность подхода международного сообщества к обеспечению миростроительства.

Комиссия по миростроительству продемонстрировала, что ее деятельность в области миростроительства выходит за рамки предоставления финансовой поддержки странам, пережившим конфликты, что она включает в себя целый ряд других областей в интересах обеспечения комплексного подхода к миростроительству, в целях реализации которого она и была учреждена. Хотя всем известно, что Комиссия по миростроительству не является донорским учреждением, тем не менее, уже на начальном этапе своей деятельности ей удалось продемонстрировать, что она может служить эффективным инструментом в деле мобилизации финансовой поддержки доноров.

Кроме того, за первый год, прошедший с момента создания механизма миростроительства, идея которого была предложена на Всемирном саммите 2005 года, Комиссии удалось наладить работу Управления по поддержке миростроительства в рамках Секретариата и Фонда миростроительства, который уже получает взносы и обеспечивает финансирование целого ряда проектов.

Вне всяких сомнений, достигнутый на данный момент прогресс вселяет надежду, однако, согласно докладу Комиссии по миростроительству, Комиссии предстоит решить еще множество задач. В ходе новой сессии Комиссия по миростроительству должна продолжать прилагать усилия по совершенствованию своих методов работы, подчеркивать важность комплексной стратегии миростроительства и содействовать созданию механизма отслеживания и контроля в целях определения степени эффективности этой стратегии. Было бы целесообразно сохранить баланс между деятельностью Организационного комитета и работой, осуществляемой в интересах конкретных стран, с учетом их взаимодополняющего характера. С другой стороны, необходимо обеспечить укрепление координации между Комиссией по миростроительству, Фондом миростроительства и Управлением по поддержке миростроительства.

В целях содействия успешному выполнению Комиссией по миростроительству стоящих перед ней задач пережившие конфликты страны, рассматриваемые на региональных заседаниях, должны взять на себя полную ответственность за обеспечение миростроительства на благо своих народов. Комиссия и правительства этих стран должны договориться о дальнейших действиях в области миростроительства.

Согласно резолюции 60/180 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1645 (2005) Совета Безопасности мандат Комиссии предусматривает проведение консультаций с гражданским обществом, неправительственными организациями и частным сектором, поскольку эти субъекты играют важную роль в процессе постконфликтного миростроительства. Поэтому мы приветствуем принятие Организационным комитетом временных руководящих принципов, призванных обеспечить активное и конструктивное участие в этом процессе данных субъектов, и мы надеемся, что эти руководящие принципы будут дорабатываться и совершенствоваться.

Мандат Комиссии предусматривает участие в ее работе различных сторон, и в этой связи мы приветствуем решение Организационного комитета о выдаче постоянных приглашений институциональ-

ным донорам с целью их участия во всех заседаниях Комиссии по миростроительству.

На Всемирном саммите 2005 года было принято решение об учреждении Комиссии по миростроительству в качестве совместного консультативного органа, подотчетного Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности. В свете этого Комиссия должна действовать в рамках мандата, вверенного ей этими двумя органами. Прошедшее недавно заседание Генеральной Ассамблеи, на котором обсуждался годовой отчет Комиссии по миростроительству, явилось наглядным свидетельством пристального внимания, которое уделяет Ассамблея деятельности Комиссии. Необходимо в целом обеспечить тесную координацию между Комиссией и главными органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею, Совет Безопасности и Экономический и Социальный Совет.

В свете предварительных успешных результатов, достигнутых Комиссией по миростроительству в первых двух странах, находящихся на ее рассмотрении, было бы вполне естественно содействовать тому, чтобы большее число стран могли извлечь пользу из ее деятельности в ходе предстоящего этапа ее работы. При рассмотрении кандидатур других стран необходимо должным образом учитывать конкретные условия в каждой из них и в соответствии с ними разрабатывать наиболее оптимальные подходы к осуществлению процесса миростроительства в каждой из этих стран. Также необходимо учитывать, в какой степени будет отвечать интересам страны ее включение в повестку дня Комиссии.

Наконец, мы хотели бы воздать должное Председателю Комиссии по миростроительству послу Гашпару Мартиншу за внесенный им важный вклад в работу ее первой сессии, а также двум заместителям Председателя и председателям двух страновых структур. Кроме того, мы хотели бы воздать должное Управлению по поддержке миростроительства, возглавляемому помощником Генерального секретаря г-жой Макаски, за огромную работу, которую Управление проделало в рамках своих полномочий.

Г-жа Уолкотт (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты убеждены в важности обеспечения успеха деятельности Комиссии Организации Объединенных Наций по миростроительству. Мы даем высокую оценку докладу, представленному сегодня послом Такасу.

Предотвращение возобновления насилия в государствах, переживших конфликты, посредством осуществления устойчивых усилий в области миростроительства отвечает интересам всех членов международного сообщества. Мы приветствуем успехи, достигнутые Комиссией по миростроительству на начальном этапе ее деятельности. Это первые шаги на пути создания структур в области миростроительства, действующих на скоординированной основе и позволяющих обеспечить существенные и устойчивые результаты. Мы считаем, что Комиссия по миростроительству способна в будущем стать главным элементом структуры миростроительства Организации Объединенных Наций.

Деятельность Комиссии по миростроительству в области разработки комплексных стратегий миростроительства для первых двух стран, находящихся на рассмотрении Комиссии — Сьерра-Леоне и Бурунди — позволяет создать важную основу для поощрения более эффективного диалога между правительствами, представителями гражданского общества, международным сообществом и другими соответствующими субъектами. Мы с нетерпением ожидаем осуществления этих стратегий в рамках конкретных программ и институтов, действующих на благо народа Бурунди и Сьерра-Леоне и формирующих основу для создания здорового и мирного общества в этих государствах.

Механизмы отслеживания и контроля за осуществлением комплексных усилий в области миростроительства в странах, находящихся на рассмотрении Комиссии, могут способствовать четкому выявлению конкретных недостатков и повышению эффективности мобилизации ресурсов в целях обеспечения устойчивого мира.

Мы намерены поддержать предложение о составлении реестра экспертов, которые в координации с другими соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций могли бы содействовать усилиям Комиссии по миростроительству в области миростроительства в рамках существующих инициатив. Наши собственные эксперты по вопросам миростроительства в Управлении Координатора по реконструкции и стабилизации готовы к сотрудничеству с Комиссией по миростроительству.

Соединенные Штаты пока еще не внесли свой вклад в Фонд миростроительства, однако, в настоящее время мы проводим оценку эффективности деятельности Фонда за первый год его существования. Мы настоятельно призываем Генерального секретаря рассмотреть вопрос о проведении независимой оценки деятельности Фонда. Мы придаем особое значение долгосрочной устойчивости начальных проектов, финансируемых Фондом, учитывая, что он призван сыграть стимулирующую роль в деле мобилизации устойчивой поддержки.

Мы считаем, что Комиссия по миростроительству занимает уникальное место в рамках системы Организации Объединенных Наций, выступая в качестве контактного центра, призванного содействовать мобилизации долгосрочной политической воли международного сообщества и координации долгосрочных усилий в целях обеспечения устойчивого миростроительства.

Мы хотели бы, чтобы роль Комиссии по миростроительству в системе Организации Объединенных Наций была повышена. Мы с нетерпением ожидаем усиления взаимодействия Комиссии по миростроительству с Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом.

Мы хотели бы выразить особую признательность Рабочей группе Комиссии по миростроительству по обобщению извлеченных уроков, председателем которой является Сальвадор, за ее работу по обобщению опыта постконфликтных стран в целях накопления лучших видов практики в области миростроительства.

Позвольте мне также поблагодарить от имени моей страны, а также от себя лично Анголу, Нидерланды и Норвегию за работу в Комиссии по миростроительству в этом году.

Соединенные Штаты с нетерпением ожидают обсуждения будущей повестки дня Комиссии по миростроительству и ее возможностей по рассмотрению ситуации в новых странах. На этой ранней стадии развития Комиссии по миротворчеству мы хотим быть уверены, что сама она не будет испытывать перенапряжения, а вместо этого добьется больших успехов, выработав реалистичную повестку дня на основе благоразумного рассмотрения ситуации во многих постконфликтных странах, для которых обзор Комиссии мог бы быть полезным. По мере постепенного накопления опыта и наращивания возможностей Комиссии по миростроительству нам следует рассмотреть вопрос о том, как она может содействовать странам, в которых происходит свертывание миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в обеспечении устойчивого и успешного проведения их миростроительной фазы.

Кроме того, мы с нетерпением ожидаем рассмотрения новых форм деятельности Комиссии по миростроительству, которые соответствовали бы нуждам конкретных стран и позволяли бы более эффективно использовать ресурсы Комиссии.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Ганы.

Моя делегация хотела бы поблагодарить Председателя Организационного комитета Комиссии по миростроительству посла Юкио Такасу за представление первого ежегодного доклада (S/2007/458) Комиссии. Я также хотел бы высоко оценить роль посла Анголы Гашпара Мартинша за его первопроходческую роль — при содействии Управления по поддержке миростроительства, возглавляемого помощником Генерального секретаря Каролин Макаски — в качестве первого председателя Комиссии по миростроительству.

В ежегодном докладе освещаются некоторый достигнутый прогресс и проблемы, которые стоят в настоящее время перед Комиссией по миростроительству. Одним из заметных достижений Комиссии стало продолжающееся в настоящее время выполнение задачи по оказанию содействия двум странам, которые находятся сейчас на ее повестке дня, а именно Бурунди и Сьерра-Леоне, по развитию и реализации стратегий по миростроительству на основе приоритетов, обозначенных в свете принципа национальной ответственности. В ежегодном докладе, а также в заявлениях, с которыми выступали сегодня утром различные делегации, был также отмечен ряд проблем, которые заслуживают должного внимания Совета.

Один год спустя после ее создания еще не достигнут полный консенсус в отношении аспектов концептуального устройства Комиссии по миростроительству, ее методов работы и отношений с другими органами Организации Объединенных Наций и субъектами, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, а также между самими

структурами Комиссии. Недавняя просьба Гвинеи-Бисау о ее включении Советом Безопасности в повестку дня Комиссии, которую Гана поддерживает, резко высветила некоторые из этих вопросов.

Были подняты вопросы о том, сколько стран должно быть на повестке дня Комиссии в любой конкретный момент и какие критерии должны использоваться для их включения в нее; могут ли помимо Совета Безопасности другие органы, например, Экономический и Социальный Совет, которые занимаются социально-экономическим восстановлением и развитием в постконфликтных странах, предавать страны на рассмотрение в Комиссию по миротворчеству для их включения в ее повестку дня; и может ли Комиссия, которая была создана прежде всего как межправительственный консультативный орган, давать рекомендации по вопросам всем соответствующим фигурирующим в повестке дня Совета странам, находящимся на стадии перехода от войны к миру, в особенности тем, которым угрожает возобновление насилия.

При любых серьезных попытках ответить на эти и другие вопросы, которые беспокоят многие умы, необходимо должным образом принимать во внимание обстоятельства, которые привели к одновременному принятию 20 декабря 2005 года резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а именно резолюций 60/180 и 1645 (2005). Этими резолюциями была создана Комиссия по миростроительству в качестве их общего вспомогательного органа. Комиссия является уникальным органом и первым в своем роде институциональным механизмом Организации Объединенных Наций. Вместе с Фондом миростроительства и Управлением по поддержке миростроительства Комиссия образует структуру в области миростроительства, созданную нашими совместными усилиями в стремлении реформировать Организацию Объединенных Наций.

С учетом уроков, усвоенных благодаря опыту многих стран, в которых спустя несколько лет после подписания мирных соглашений возобновились конфликты, Комиссия по миростроительству была призвана заполнить институциональный пробел в системе Организации Объединенных Наций путем решения проблемы, связанной с тем, что международное сообщество обращает на ситуацию в постконфликтных странах недостаточное внимание. Она также была призвана содействовать преодолению пробелов в области финансов и ресурсов путем проведения пропагандистско-информационной деятельности и выполнения роли катализатора в деле мобилизации национальных и международных ресурсов для укрепления мира. В этих целях Комиссия должна играть более активную роль при мобилизации поддержки со стороны международных финансовых институтов и других доноров с целью дать Фонду миростроительства возможность сократить разрыв между обязательствами и их выполнением. Комиссия также должна проявлять большую активность в обеспечении взаимодействия с гражданским обществом в целях улучшения перспектив осуществления инициатив в области миростроительства на местном и общинном уровнях.

Сама Комиссия по миростроительству должна получать достаточно ресурсов для усиления своей способности включать в свою повестку дня больше стран. В этом отношении могут быть необходимы дальнейшее совершенствование методов работы с учетом усвоенных уроков в течение первого года деятельности. Решение о том, кто должен быть включен в повестку дня, должно приниматься в соответствии с потребностью и реальной ситуацией. Гана готова сотрудничать с другими членами Совета Безопасности в целях достижения необходимого консенсуса в отношении просьбы Гвинеи-Бисау о ее скорейшем включении в повестку дня Комиссии. Но нельзя закрывать дверь перед другими заслуживающими внимания странами, независимо от того, проводятся в них операции по поддержанию мира или нет, поскольку операции по поддержанию мира и миростроительству должны рассматриваться не как взаимоисключающие, а скорее как взаимодополняющие.

В заключение скажу, что конечной целью Комиссии по миростроительству является оказание содействия национальным и переходным властям по перестройке институтов демократической подотчетности и благого управления, способных поддерживать мир в течение долгого времени после ухода иностранных участников операций по поддержанию мира и миростроительству, с тем чтобы предотвратить возврат к насилию. Национальная ответственность должна оставаться главным принципом миростроительства при сосредоточении внимания на восстановлении национальных возможностей по поддержанию мира.

Для того чтобы быть устойчивыми, усилия по миростроительству должны быть направлены на решение проблем, связанных с коренными причинами конфликтов, посредством борьбы с бедностью, несправедливостью и неравноправным развитием, содействия развитию культуры уважения верховенства права и прав человека, а также соблюдения самых высоких норм благого управления и благого гражданства. Разработанные Африканским союзом африканские рамки политики постконфликтного восстановления, в которых подчеркивается важность борьбы с коренными причинами конфликта, могут быть актуальными для усилий Комиссии по мобилизации региональной поддержки при выполнении ее мандата.

Наконец, Гана остается приверженной целям Комиссии по миростроительству и призывает международное сообщество использовать при решении проблем в области миростроительства скоординированный, комплексный, гибкий и эффективный подход, чтобы не допустить в постконфликтных странах возобновления насилия, в то же время обеспечивая устойчивость структуры Организации Объединенных Наций в сфере миростроительства, созданной в результате трудных переговоров и компромиссов.

Сейчас я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Нидерландов.

Г-н Майор (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за эту возможность присоединиться к Совету Безопасности в этот важный момент, когда в нем обсуждается первый ежегодный доклад (S/2007/458) Комиссии по миростроительству.

Первый год работы Комиссии был трудным во многих отношениях. Как заявил ранее на этом заседании посол Японии Такасу, который был недавно избран на пост председателя Комиссии по миротворчеству, повестка дня Комиссии является весьма насыщенной, сосредоточенной на первых двух странах, подлежащих рассмотрению этим вновь созданным органом первыми, а именно Бурунди и Сьерра-Леоне. Позвольте мне как председателю заседаний, посвященных Сьерра-Леоне, обратить особое внимание на работу, которая была проведена в этой связи и добавить несколько замечаний более общего характера.

Я только что вернулся из миссии в Сьерра-Леоне, о которой я намереваюсь подробно информировать членов Комиссии по миростроительству позднее на этой неделе. Я буду рад позднее подробно проинформировать членов Совета, если они того пожелают. Позвольте мне осветить лишь несколько аспектов.

Моя миссия была призвана обеспечить дальнейшую приверженность недавно избранного правительства Сьерра-Леоне работе по конкретным странам, которая проводится Комиссией по миростроительству. В частности, она связана с четырьмя приоритетными направлениями в области миротворчества, которые были определены в конце 2006 года и которыми с тех пор мы руководствовались в нашей работе. Этими направлениями являются реформирование сектора правосудия и безопасности; обеспечение благого управления и укрепление демократии; расширение прав и возможностей и трудоустройство молодежи; и создание потенциала. В этой связи я также хотел бы отметить признание актуальности вопроса гендерного равенства и прав человека как общих вопросов с точки зрения строительства и поддержания мира в Сьерра-Леоне, а также продолжающейся необходимости срочного совершенствования инфраструктуры Сьерра-Леоне, в особенности в области энергоснабжения. Недавно избранный президент Сьерра-Леоне г-н Эрнест Корома утвердил эти приоритеты, которые были также отражены в его речи в парламенте при вступлении в должность 5 октября 2007 года.

Мною также были приняты меры для того, чтобы обеспечить приверженность нового правительства завершению работы над проектом рамок сотрудничества, разрабатывавшихся в течение 2007 года, и мне удалось этого добиться. Эти рамки, призванные регулировать взаимоотношения между Комиссией по миростроительству и Сьерра-Леоне, должны стать средством обеспечения участия всех субъектов — правительства, а также членов Комиссии и других соответствующих сторон — в деятельности в четырех приоритетных областях, о которых я говорил выше. В сотрудничестве с правительством Сьерра-Леоне, руководящим этим процессом, мы намереваемся завершить работу над рамками к концу этого года.

Темпы прогресса, достигнутого Комиссией по миростроительству за первый год своей работы в отношении Сьерра-Леоне, во многом были определены президентскими и парламентскими выборами, состоявшимися в этой стране за последние два месяца. По просьбе Совета Безопасности Комиссия по миростроительству наблюдала за процессом выборов в Сьерра-Леоне и выпустила соответствующее заявление, которое впоследствии было направлено Совету Безопасности.

Состоявшиеся в Сьерра-Леоне выборы, которые в целом прошли довольно мирно при активном участии избирателей, можно назвать важной вехой в рамках идущего в стране демократического процесса. Это относится ко всем этапам — подготовки к выборам, проведения выборов и текущего переходного процесса. Они доказали, что народ Сьерра-Леоне связывает свои надежды с демократическим будущим, в котором представители всех групп населения смогут рассчитывать на то, что их голос будет услышан.

Это является крупным достижением в стране, которая около пяти лет назад была разорена войной, однако серьезные проблемы на пути обеспечения прочного мира по-прежнему существуют в указанных мною областях. Более того, ожидания народа Сьерра-Леоне велики. Все это обусловливает необходимость продолжения активных усилий Комиссии по миростроительству во взаимодействии с правительством Сьерра-Леоне, особенно в свете предстоящих в следующем году выборов, для проведения которых требуется повысить эффективность учреждений на местном уровне. Комиссия по миростроительству также продолжит играть ключевую роль в укреплении диалога между правительством Сьерра-Леоне и международным сообществом.

Комиссии по миростроительству пришлось разрабатывать программу работы без использования каких-либо заранее определенных моделей. Комиссии была предоставлена возможность самой определить круг своих задач в отношении включенных в ее повестку дня стран, исходя из их потребностей и существующих практических возможностей участия, и она воспользовалась этой возможностью. В результате была принята практика проведения регулярных совещаний Комиссии в структурах по конкретным странам, которые уже доказали свою высокую эффективность. Регулярное использование технологии видео-конференций позволило вести тесный диалог в режиме реального времени между Комиссией по миростроительству, находящейся в Нью-Йорке, и всеми субъектами на местах: правительством, неправительственными организациями, гражданским обществом и местным донорским сообществом.

А еще важнее то, что усилия Комиссии по миростроительству привели к формированию процесса, которым полностью руководило и руководит правительство Сьерра-Леоне и в ходе которого удалось добиться более значимых результатов за счет содействия со стороны многих представивших свое компетентное мнение участников, в первую очередь представителей гражданского общества и неправительственных организаций. В этом контексте я хотел бы упомянуть о важном вкладе, который вносят в нашу работу Отделение по поддержке миростроительства и Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

В настоящее время на нашем рассмотрении находится проект рамок сотрудничества, которые, по окончании работы над ними, заложат твердую основу для принятия всеми сторонами конкретного обязательства, опирающегося на взаимную подотчетность, и создания механизма регулярного мониторинга и обзора их выполнения. Я уверен, что, следуя нынешнему курсу, Комиссия по миростроительству сможет внести существенный вклад в дело миростроительства в Сьерра-Леоне.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я передаю слово представителю Норвегии.

Г-н Лёвалль (Норвегия) (*говорит по-английски*): Со времени проведения прений по вопросу о миростроительстве в Совете Безопасности в январе этого года Комиссия по миростроительству проделала большую работу, о чем говорится в ее ежегодном докладе, в том числе в структуре по Бурунди, в которой я имею честь быть председателем.

С учетом первоначальной просьбы Совета Безопасности в отношении рекомендаций по Бурунди я хотел бы в рамках своего выступления уделить главное внимание достигнутому прогрессу и последующим задачам в работе по Бурунди, которые стоят перед Комиссией по миростроительству.

Во-первых, я хотел бы подчеркнуть важность национальной ответственности и воздать должное правительству и народу Бурунди за их активное и

конструктивное сотрудничество в деле укрепления мира. На основе такого сотрудничества Комиссии по миростроительству удалось определиться с первоочередными задачами в области миростроительства и способами их выполнения, не в последнюю очередь путем разработки Стратегических рамок миростроительства в Бурунди, что стало весомым достижением. Консультативный процесс в Бурунди, имевший место в ходе подготовки Стратегических рамок, получил высокую оценку, и мы призываем к продолжению открытого диалога между всеми заинтересованными сторонами в этой стране.

Во-вторых, в течение первого года работы мы уделяли основное внимание определению первоочередных задач в области миростроительства, однако теперь, на втором году работы, мы переключаем наше внимание на рассмотрение способов решения этих задач. В настоящее время мы занимаемся созданием механизма наблюдения и отслеживания в связи с осуществлением Стратегических рамок. Иными словами, мы переходим от определения к выполнению. Мы надеемся в ближайшем будущем завершить разработку механизма. В нашей деятельности особенно важным будет обеспечить реальное упрочение мира. Правительство и здесь несет особую ответственность, однако то же самое можно сказать и о других сторонах. Принципиально важным элементом в этой связи является мобилизация ресурсов. Это подтверждает и нынешняя сложившаяся в Бурунди нестабильная ситуация в том, что касается бюджета страны.

В-третьих, и речь опять идет о Бурунди, невозможно обеспечить развитие без безопасности, как невозможно обеспечить безопасность без развития. В связи с обстановкой в плане безопасности я хотел бы обратить внимание Совета на выводы и рекомендации по миростроительству в Бурунди, изложенные в моем письме от 20 сентября 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности. Выводы и рекомендации касаются некоторых стоящих сегодня перед страной ключевых задач, включая осуществление Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня, заключенного между правительством Бурунди и Палипехуту-Национальными силами освобождения (Палипехуту-НСО). Правительству Бурунди было особо рекомендовано продолжить изучение всех возможных путей устранения имеющихся разногласий с лидерами Палипехуту-НСО. В свою очередь, Палипехуту-НСО было особо рекомендовано безотлагательно и без каких бы то ни было условий возобновить участие в работе Совместного механизма по проверке и наблюдению, а также вновь вступить в конструктивное взаимодействие с правительством в целях устранения разногласий. Эта проблема все еще вызывает обеспокоенность.

Насколько я помню, Комиссия по миростроительству в своей рекомендации Совету Безопасности просила Совет продолжить пристальное наблюдение за развитием ситуации в Бурунди, в частности на предмет эффективной реализации Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня, и при необходимости рассмотреть возможность принятия соответствующих мер для обеспечения выполнения этого Соглашения в установленные сроки.

Участники Региональной инициативы и южноафриканский посредник прилагают активные усилия по содействию налаживанию диалога между сторонами и возвращению Палипехуту-НСО к участию в Совместном механизме по проверке и наблюдению. Эти усилия нуждаются в нашей поддержке. В этой связи я хотел бы вновь призвать Совет Безопасности рассмотреть этот вопрос и принять конкретные меры, которые он сочтет надлежащими, для содействия урегулированию этого нерешенного вопроса.

Нельзя переоценить важность разрешения этой проблемы. Народ Бурунди заслуживает мира, который позволил бы урегулировать другие острые проблемы, связанные со стабилизацией политической обстановки и обеспечением экономического развития. Конкретный вклад Совета Безопасности в дело достижения этой цели был бы сейчас своевременным и бесценным.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Сьерра-Леоне.

Г-н Пемагби (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Сьерра-Леоне поздравляет Вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре 2007 года. Мы заверяем Вас и Совет в нашей полной и неизменной поддержке.

Мы глубоко признательны за возможность принять участие в обсуждении первого доклада Комиссии по миростроительству (S/2007/458), что происходит во второй раз за последние две недели.

То большое значение, которое придается этому докладу в двух главных органах Организации Объединенных Наций — в Совете Безопасности и в Генеральной Ассамблее — свидетельствует о той важности, которую они придают Комиссии по миростроительству и ее партнеру — Фонду миростроительства.

Наш собственный горький опыт конфликта заставил нас сыграть активную роль в создании Комиссии по миростроительству. Как известно членам Совета, нам посчастливилось стать одной из двух стран, которые первыми попали в повестку дня страновой деятельности Комиссии. И мы с неослабным вниманием наблюдали за рождением и становлением Комиссии по миростроительству. В представленном на наше рассмотрение докладе рассказывается о том, как Комиссия зарождалась и крепла, с какими трудностями и проблемами ей еще предстоит столкнуться.

Мы признательны за доклад и одобряем его. Этот доклад станет для нас тем факелом, который укажет нам дорогу в будущее. Несмотря на трудности роста, с которым сталкивается Комиссия, большинство из которых следовало ожидать, все мы можем гордиться успехами Комиссии по миростроительству за краткий период ее существования. Наша делегация хотела бы поблагодарить всех тех, чьи усилия позволили Комиссии встать на путь, который был ей предначертан на этапе зарождения, в частности, выразить признательность самой Комиссии, ее первому Председателю, Управлению по поддержке миростроительства и председателям страновых структур.

Позвольте мне особо поблагодарить Председателя заседания по Сьерра-Леоне посла Фрэнка Майора за его приверженность интересам Сьерра-Леоне. Мы, разумеется, признательны Комиссии за то, что Сьерра-Леоне была избрана ею в качестве одной из двух стран, включенных первыми в повестку дня ее работы.

Для Сьерра-Леоне, как и для многих других стран, затронутых насильственными и разрушительными конфликтами, дорога к миру не была гладкой. Однако при условии проявления терпения, понимания и осознанной необходимости в примирении и в переменах к лучшему даже боль, грязь и тернии, которые встречались на нашем пути к миру, стали нашими лучшими целителями. Сегодня мы можем с гордостью говорить о проведении двух выборов — президентских и парламентских, — а также об одних выборах в местные органы управления, проведенных нами после войны, которая официально закончилась в 2002 году. Они явились серьезными этапами мирного процесса и процесса демократизации, а также надежной основой установления прочного мира.

Недавние выборы, в частности, ярко свидетельствуют о нашей политической зрелости и решимости добиться прочной стабильности. Мы вновь благодарим Организацию Объединенных Наций и всех других многосторонних и двусторонних партнеров Сьерра-Леоне за их поддержку.

Мы хорошо понимаем, что эта поддержка возлагает на нас ответственность за то, чтобы народ Сьерра-Леоне на деле ощутил блага мира, демократии и уважения прав человека и, в частности, осознал, что обещание, данное Комиссией по миростроительству, ею выполнено. Вот почему наш новый президент как в своей первой речи в парламенте, так и во время недавнего визита посла Майора заявил о своей приверженности налаживанию сотрудничества его правительства с Организацией Объединенных Наций в целом и с Комиссией по миростроительству, в частности.

В качестве примера нашей готовности выполнить нашу ответственность позвольте высказать несколько соображений и рекомендаций. Во-первых, работа над документом о рамках сотрудничества между Сьерра-Леоне и Комиссией по миростроительству затянулась из-за выборов. Теперь, когда выборы прошли, мы должны максимально активизировать эту работу и попытаться побыстрее завершить ее, с тем чтобы этот вопрос не мешал продвижению вперед в деле выполнения программы по Сьерра-Леоне.

Во-вторых, национальное участие в работе Комиссии по миростроительству как в принципе, так и на практике, должно лежать в основе деятельности Комиссии.

В-третьих, одной из обязанностей Комиссии является мобилизация ресурсов. В настоящее время эти усилия должны занять центральное место в работе, в том числе, возможно, следует провести конференцию по объявлению взносов с участием всех наших партнеров. При наличии очень слабых институтов, а порой и в их отсутствии в силу отчасти

нехватки должным образом подготовленного и опытного персонала, Комиссии по миростроительству следовало бы рассмотреть возможность внедрения схемы передачи опыта нуждающимся странам, которыми она занимается. Эта программа, которая могла бы стать остро необходимым инструментом в заполнении пробелов в процессе восстановления, должна быть гибкой и прекрасно сочетаться с теми программами, которые уже осуществляются на местах.

В-четвертых, в свете быстроменяющегося характера конфликтов в западноафриканском субрегионе тщательно скоординированный региональный подход, в частности, применительно к государствам, входящим в Союз стран бассейна реки Мано, заслуживает изучения в Комиссии.

Наконец, следует рассмотреть возможность создания эффективного механизма мониторинга и оценки для осуществляемых программ.

Комиссия могла бы также рассмотреть вопрос рабочих отношений между Комиссией, Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей при должном признании их соответствующих обязанностей и функций в соответствии с Уставом.

Мы признаем, что Комиссии надлежит запрашивать мнения Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета или Генеральной Ассамблеи. По нашему мнению, необходимо также, чтобы Комиссия подумала о том, как она может помочь Совету Безопасности, в частности, предоставляя необходимые консультации, касающиеся, например, создания новых интегрированных отделений Организации Объединенных Наций по постконфликтным вопросам или даже разрабатываемых мандатов сил по поддержанию мира.

Со времени создания Комиссии совместно Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, возможно в конце этого первого года работы Комиссии, Совет сам может изъявить желание выйти с общими предложениями о решении ряда проблем, изложенных в докладе Комиссии.

В заключение позвольте мне заверить Совет Безопасности в том, что мы готовы поделиться со всем миром тем, что я назвал бы опытом Сьерра-Леоне, накопленным нашей страной за период деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и за период мандата Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и Комиссии по миростроительству. В настоящее время это, пожалуй, все, что мы могли бы дать миру в благодарность на его поддержку. Сегодня наши ответные меры неосязаемы, но я уверен, что будущие поколения смогут однажды сказать: «Да, наши предки немало вложили в мир и стабильность в Сьерра-Леоне, но результат этого эксперимента сделал нашу работу проще и позволил спасти многие человеческие жизни и миллиарды долларов».

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бурунди.

Г-н Нтакирутимана (Бурунди) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего наша делегация хотела бы искренне поблагодарить Вас за приглашение принять участие в этом заседании. Я хотел бы также поблагодарить делегацию Анголы, которая мужественно и дальновидно руководила работой Комиссии по миростроительству в первый и нелегкий год ее существования.

Наша делегация хотела бы также пожелать успехов делегации Японии, которая только что взяла на себя руководство Комиссией, и мы не можем не сказать особо о делегации Норвегии, которая работает с нами начиная с того момента, когда мы стали объектом внимания Комиссии. Мы также хотим поблагодарить Управление по поддержке миростроительства и делегации Сальвадора и Нидерландов за ту работу, которую они проделали по организации и первым шагам работы Комиссии.

Когда Комиссия по миростроительству была создана, Бурунди находилась в состоянии страшного хаоса. На тот момент Бурунди пережила 40 лет плохого управления, только что вышла из 10-летней братоубийственной войны, что наложило много шрамов на лицо нашей страны. Появились новые институты, которые только что были созданы и которые должны были работать: новая генеральная ассамблея, новый сенат, новая армия и новая национальная полиция, и это всего лишь несколько примеров. Короче говоря, вся страна должна была возродиться, встать на ноги, стабилизироваться и развиваться.

Вместе с Комиссией по миростроительству мы завершаем сейчас год полезной, кропотливой и хорошей работы. В течение прошедшего года мы со-

вместно добились успехов по четырем важным направлениям.

Во-первых, произошло ознакомление с Бурунди. Ряд делегаций прибыли из Бужумбуры в Нью-Йорк, чтобы принять участие в заседаниях Комиссии по миростроительству. Делегации были направлены также из Нью-Йорка в Бужумбуру — на места — чтобы воочию ознакомиться с ситуацией там.

Во-вторых, были определены приоритеты и задачи, стоящие перед моим правительством.

В-третьих, были разработаны Стратегические рамки. Сегодня мы находимся в процессе завершения механизма дальнейшей реализации Стратегических рамок.

В-четвертых, с точки зрения моей делегации, важной была организация — и даже успех — 24–25 мая «круглого стола» доноров и партнеров по развитию.

Сегодня перед моей страной стоят три крайне важные задачи. Во-первых, проекты, определенные Комиссией, в настоящее время осуществляются. Двенадцать проектов вот-вот заработают. Мы надеемся, что успех в реализации этих проектов останется в поле зрения Комиссии. Мы не хотели бы, чтобы они потерпели крах. Мы хотим, чтобы они были завершены.

Во-вторых, мы хотим, чтобы мир в Бурунди был всесторонним и окончательным. Мы хотим надеяться, что Совет Безопасности решительно и четко поддержит усилия южноафриканских посредников, стремящихся принести мир Бурунди. Региональная инициатива, выдвинутая Угандой, прекрасно зарекомендовала себя и заслуживает конкретной поддержки Совета Безопасности. Мы хотели бы заверить Совет в том, что правительство Бурунди не имеет никаких тайных планов, которые могли бы каким-либо образом задержать или поставить под угрозу наше продвижение к миру. Бойцы Партии освобождения народа хуту — Национально-освободительных сил (Палипехуту-НОС) являются нашими братьями, нашими соседями и членами семей нашего населения, и мы готовы принять их.

Добрая воля правительства Бурунди проявляется в том, что более 1400 дезертиров из движения Палипехуту-НОС сейчас, в действительности, говорят, что они поддерживают осуществление соглашения, подписанного с руководством их движения. Они покидают свое движение и просят защиты у правительственных сил. Здесь я хотел бы заручиться поддержкой Совета в обеспечении их питания, чтобы они не уничтожали деревни в районах своего нынешнего сосредоточения.

В-третьих, мир без хлеба не состоятелен; мы тоже хотим, чтобы у нас был хлеб. В ходе обсуждения за «круглым столом» в мае 2007 года — успешным «круглым столом» — присутствовавшие в Бужумбуре партнеры по развитию взяли на себя различные бюджетно-финансовые обязательства. Сегодня, как и в прошлом, Бурунди, с глубоким разочарованием, отмечает, что фактически мало кто из партнеров выполнил свои обязательства. Моя делегация хотела бы, чтобы Совет Безопасности и Комиссия подключились и объединили свои усилия, чтобы обеспечить выполнение обещаний.

Я хотел бы предложить четыре идеи по улучшению деятельности Комиссии в будущем.

Во-первых, необходимо рассматривать принцип национального участия как краеугольный камень, который должен определять всю деятельность Комиссии по миростроительству.

Во-вторых, работа Комиссии по миростроительству должна и впредь оставаться транспарентной, гибкой и всеобъемлющей.

В-третьих, Комиссия должна продолжать работать в тесном сотрудничестве с Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом и международными финансовыми учреждениями, а также с региональными организациями.

В-четвертых, надо продолжать диалог со всеми заинтересованными сторонами: странами-донорами, странами–получателями помощи и системой Организации Объединенных Наций в целом.

Успех Бурунди в процессе продвижения к окончательному достижению мира станет также успехом Совета Безопасности и Комиссии. Если мы добьемся успеха, мы добьемся успеха вместе; если мы потерпим неудачу, мы потерпим неудачу вместе. Мое правительство вновь повторяет в адрес Комиссии уже неоднократно сказанное раньше: мы надеемся, что в один прекрасный день Комиссия и Совет Безопасности скажут нам: мы добились успеха в Бурунди.

Председатель (*говорит по-английски*)*:* Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Сальвадора с просьбой пригласить ее принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Гальярдо Эрнанадес (Сальвадор) занимает место, оставленное для нее в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Сальвадора.

Г-жа Гальярдо Эрнандес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Позвольте мне выразить признательность Председателю за проведение в Совете Безопасности этого открытого обсуждения доклада Комиссия по миростроительству (S/2007/ 458) и позвольте мне принять в нем участие.

Мы хотели бы отметить руководство Постоянного представителя Анголы посла Гашпара Мартинша и приветствуем посла Японии г-на Такасу и заверяем его в нашей полной поддержке.

Прошло чуть более года с тех пор, как была создана Комиссия по миростроительству в рамках процесса реформы Организации Объединенных Наций. Ожидания в тот момент были самые широкие и разнообразные; это отразилось на первоначальных заседаниях Комиссии, поскольку это был новый орган. Это означало, что государствам-членам пришлось определять и согласовывать функции, как Управления по поддержке миростроительства, так и комитета Фонда миростроительства. Мы должны были разработать стратегические и последовательные планы и процедуры работы, включая четкие процедуры мониторинга для мероприятий, которые Комиссия должна была осуществлять на местах.

Однако на протяжении этого первого года мы с оптимизмом смотрели на достижения, хотя и осознавали масштаб задач, которые по-прежнему стоят перед нашей Комиссией.

Избрание Сальвадора заместителем Председателя Комиссии по миростроительству и его роль в качестве Председателя Рабочей группы по обобщению извлеченных уроков свидетельствует о том, что наша страна полностью привержена выполнению своей миссии.

Созданная для того, чтобы заполнить пробел в системе Организации Объединенных Наций и оказывать содействие в переходе в постконфликтный период от поддержания мира к миростроительству, наша Комиссия благодаря своему членскому составу добавит весомости работе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи странам, которые решили сложить оружие и урегулировать свои разногласия мирными средствами на основе диалога, в области разработки плана национального развития.

Присутствие стран-доноров, которые в прошлые годы внесли свой вклад в экономическое, техническое и финансовое сотрудничество в различных странах, несомненно, дополняется присутствием таких стран, как Сальвадор. Преодолев насилие внутри страны, они, опираясь на собственный опыт, хотят оказать помощь и поделиться своим опытом при выработке возможных решений или рекомендаций, которые может предоставить Комиссия по миростроительству странам, ситуации в которых она рассматривает в соответствии со своей повесткой дня — в настоящее время это Сьерра-Леоне и Бурунди.

В первом докладе Комиссии по миростроительству, представленном в конце этого года (S/2007/458), отражен достигнутый прогресс и успехи, а также определены задачи, которые еще необходимо выполнить, в частности на местах. Фактически, именно на местах Комиссии необходимо предпринимать конкретные действия, поскольку именно там дивиденды мира ощущаются более всего. По нашему мнению, присутствие членов Комиссии на местах в рамках программных визитов необходимо для осуществления анализа и разработки стратегий с целью принятия ей последующих решений.

Наша задача состоит в том, чтобы активизировать координацию и связи между Комиссией и Советом Безопасности, включая возможность пред-

ставления Совету — если Совет того пожелает — мнений Комиссии по вопросам, представляющим общий интерес. Мы также считаем необходимым сформулировать конкретные стратегии, как это было в случаях Бурунди и Сьерра-Леоне, посредством разработки стратегических рамок для миростроительства, поскольку это фактически является дополнительным элементом, который не дублирует усилия.

Международное сообщество ожидает от Комиссии по миростроительству ощутимого вклада и — почему бы не сказать — практических рекомендаций в конкретных областях и контекстах. В этой связи Рабочая группа по обобщению извлеченных уроков, которую Сальвадор имеет честь возглавлять, провела анализ и обобщила конкретный опыт, накопленный в ходе различных процессов, с тем чтобы составить сводный перечень уроков, извлеченных системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом. Когда оружие сложено, возникает насущная необходимость учиться новым формам сосуществования и интеграции в совместные проекты национального развития.

И, хотя каждый процесс миростроительства имеет свои характерные черты, его успех, разумеется, зависит от политической воли национальных субъектов, но обобщение извлеченных уроков и их использование должно принести пользу рассматриваемым странам. Поэтому давайте не забывать о необходимости накопления исторического опыта, который в будущем будет способствовать более эффективному участию Организации Объединенных Наций в деятельности по миростроительству.

Модель, используемая Рабочей группой по обобщению извлеченных уроков в своей работе, которая предусматривает связь между субъектами на местах с членами Комиссии посредством организации видеоконференций, свидетельствует об открытости и гибкости, которыми и должна характеризоваться наша работа. Это по сути открытая Группа, в работу которой все государства — члены Организации Объединенных Наций приглашаются внести конкретный вклад, и она может способствовать нахождению прочных решений на местах, в странах, ситуация в которых рассматривается Комиссией.

Исходя из своего собственного опыта, мы считаем, что, когда страна выходит из вооруженного конфликта, необходимо, чтобы стороны собрались вместе для определения краткосрочных и среднесрочных приоритетных задач и работали на этой основе. Давайте не забывать о том, что в этот период у них возникает много потребностей, а их национальный потенциал иногда весьма ограничен.

Тем не менее есть несколько аспектов, которые, если их не решить в первую очередь, могут вызвать откат назад или поставить под угрозу политические соглашения, достигнутые национальными субъектами. Приведу лишь некоторые примеры: это создание условий для реинтеграции и обеспечения занятости бывших комбатантов и молодежи и реформа сектора безопасности. Эти вопросы были, в частности, определены и проанализированы Рабочей группой по обобщению извлеченных уроков.

С самого начала Сальвадор выражал свою твердую убежденность в том, что Комиссия по миростроительству не должна рассматриваться лишь как форум для осуществления финансового сотрудничества или посредничества между донорами и странами-получателями помощи. Мы считаем необходимым, чтобы члены Комиссии знали о секторах или программах, которые стремятся заручиться финансированием через Фонд миростроительства. Хотя и важно прислушиваться к национальным властям при определении ими своих приоритетных задач, финансирование этих приоритетных задач, — чему мы были свидетелями в Рабочей группе по обобщению извлеченных уроков, — могло бы осуществляться более успешно с учетом опыта других процессов.

Реальности сегодняшнего мира свидетельствуют о том, что ни один регион не застрахован от возможности возникновения конфликта. Вот почему мы надеемся, что в будущем Комиссии по миростроительству придется учитывать необходимость соблюдения некоторого географического баланса в том, что касается выбора рассматриваемых стран.

И наконец, позвольте мне отметить, что вопросы о включении страны в повестку дня работы Комиссии и об исключении из нее, должны согласовываться с национальными властями. В то же время вопросы о включении новых стран должны приниматься с учетом мнения или, по крайне мере, при условии осведомленности членов Комиссии.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.